La LIBERTÉ

WEST CANADIAN GRAPHICS 990
901-10TH AVENUE S.W.
CALGARY AB T2R 0B5
19-Sep-07

CONVENTION DE LA POSTE-PUBLICATIONS N° 40012102
N° D'ENREGISTREMENT 7996

Vol. 94 n°22 • du 12 au 18 septembre 2007 • SAINT-BONIFACE

1,10 $ + taxes

Dans L'ACTUALITÉ

Financement confirmé

DEUX MILLIONS $ SUR DEUX ANS pour appuyer le commerce international et le développement économique des francophones ont été annoncés le 7 septembre.

■ **Page 3.**

Carburer à l'éthanol?

ÉTHANOL, SOURCE DE BIENFAITS? Alors que le Manitoba amorce son virage vert à l'éthanol, certains doutent des gains possibles au plan écologique.

■ **Page 6.**

Assurance-cinéma

CLAUDE FOREST AIME LE CINÉMA depuis toujours; et est devenu un joueur international en assurances dans le domaine. À lire aussi : les Winnipégois ont-ils suffisamment accès à un cinéma diversifié?

■ **Pages 22 à 25.**

Le SOMMAIRE

Comment nous joindre?

Téléphone : 237-4823
Télécopieur : 231-1998
Sans frais : 1-800-523-3355
la-liberte@la-liberte.mb.ca



photo : Daniel Bahuaud

La semaine dernière, les élèves de la Division scolaire franco-manitobaine et de l'ensemble des écoles du Manitoba ont repris le chemin des écoliers, ainsi que leurs enseignants et membres du personnel des écoles... À tous, bonne année scolaire!

GRANBY

Pas de finale pour Justin Lacroix

Patricia BITU TSHIKUDI

Le rêve du Justin Lacroix Band a pris fin samedi alors que la formation manitobaine apprenait qu'elle ne passait pas le cap de la demi-finale au Festival international de Granby.

L'expérience a laissé une forte impression sur les membres de groupe. « Le show s'est assez bien passé, confie Justin Lacroix. On n'est jamais totalement satisfait de sa performance et je ne sais pas si on peut être confiants puisqu'on ne sait trop à quoi s'attendre dans un cas comme celui-ci. »

Après son passage sur la grande scène du Festival de Granby le 6 septembre, la jeune formation manitobaine assure avoir connu des publics plus réceptifs. « Ce n'était pas le plus accueillant des publics. On avait l'impression de se produire devant des juges plutôt que de donner un spectacle. L'arrière-scène était définitivement beaucoup plus chaleureuse », confie en riant Justin Lacroix.

Le Justin Lacroix Band souligne le soutien bénéfique apporté par ses partisans manitobains venus les appuyer. « On avait de la parenté et des visages connus dans la foule, ça a aidé à faire une connexion », souligne Justin Lacroix.

Les membres du groupe se disent heureux des rencontres qu'ils ont faites à Granby et malgré l'issue de la compétition, estiment que l'expérience en valait la chandelle. « On a appris beaucoup de choses sur ce que c'est de faire de la musique au Québec et faire partie de la grande famille musicale. Mais surtout, ça nous a conforté dans notre désir de faire de la musique », assure le jeune chanteur du groupe.

Seuls des artistes du Québec se sont classés pour la finale du Festival de Granby, le 15 septembre à 20 h.

Coup d'œil national



La LIBERTÉ

Journal hebdomadaire publié le mercredi par Presse-Ouest Limitée

**C. P. 190
383, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 3B4**

Directrice et rédactrice en chef : **Sylviane LANTHIER** ■ Adjointe à la direction : **Sophie GAULIN** ■ Journalistes : **Julien ABORD-BABIN, Patricia BITU TSHIKUDI** et **Sophie DESRUISSEAUX** ■ Stagiaires : **Fabienne MARCEL** et **Katia ORDONEZ** ■ Chef de la production et infographiste : **Véronique TOGNERI** ■ Secrétaire administrative : **Roxanne BOUCHARD** ■ Caricaturiste : **Cayouche (Réal BÉRARD)** ■ Bicolo : **Roxanne BOUCHARD** et **Véronique TOGNERI** ■ Projets spéciaux : **Daniel BAHUAUD.**

Les bureaux sont situés au **383, boulevard Provencher** et sont ouverts de **9 h à 17 h du lundi au vendredi** ■ Toute correspondance doit être adressée à **La Liberté, Case postale 190, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4** ■ Les lettres à la rédaction seront publiées si leur contenu n'est pas diffamatoire et leur auteur(e) facilement identifiable ■ Téléphone : **(204) 237-4823** ■ Sans frais : **1 800 523-3355** ■ Télécopieur : **(204) 231-1998.**

L'heure de tombée pour les annonces est le mercredi 17 h pour parution le mercredi de la semaine suivante. La direction se réserve le droit de refuser toute annonce envoyée après cette échéance ou d'imposer une surcharge de 10 %. ■ Nos annonceurs ont jusqu'au mardi de la semaine suivante pour nous signaler toute erreur de notre part. La responsabilité du journal se limitera au montant payé pour la partie de l'annonce qui contient l'erreur.

L'adresse Internet : **http://journaux.apf.ca/laliberte/** ■ Courrier électronique : Administration : **la-liberte@la-liberte.mb.ca** ■ Rédaction : **redaction@la-liberte.mb.ca** ■ Département graphique : **production@la-liberte.mb.ca**

L'abonnement annuel: **Manitoba** : 33,90 $ (TPS et taxe provinciale incluses) ■ **Ailleurs au Canada** : 37,10 $ (TPS incluse) ■ **États-Unis** : 95 $ ■ **Outre-mer** : 130 $ ■ Les abonné.e.s manitobain.e.s qui passeront une partie de l'année aux États-Unis devront payer un supplément de 5 $ par mois ■ Les changements d'adresse pour les abonnements doivent nous parvenir AU MOINS DIX JOURS avant la date de déménagement.

Le journal LA LIBERTÉ est imprimé sur les presses de **Derksen Printers à Steinbach.**

**CONVENTION DE LA POSTE-PUBLICATIONS N° 40012102
N° D'ENREGISTREMENT 7996**

RETOURNER TOUTE CORRESPONDANCE NE POUVANT ÊTRE LIVRÉE AU CANADA À : C.P. 190, SAINT-BONIFACE (MANITOBA) R2H 3B4

COURRIEL : la-liberte@la-liberte.mb.ca

ISSN 0845-0455

Deloitte — APF — Fondation Donatien Frémont

« Nous reconnaissons l'aide financière du gouvernement du Canada par l'entremise du Programme d'aide aux publications pour nos dépenses d'envoi postal »

Canada

DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

Donner des ailes à la francophonie

Ça y est : avec l'ANIM, le gouvernement provincial se dote d'un outil de développement du commerce international. En français.

Sylviane LANTHIER

Immigration commerciale, échanges commerciaux, prolongement du projet de marque de commerce *C'est si bon* et initiatives touristiques : voici les secteurs du développement économique de la francophonie qui reçoivent le soutien financier des gouvernements provincial et fédéral.

Le ministre des Finances du Manitoba, Greg Selinger et le député fédéral de Saint-Norbert Rod Bruinooge ont annoncé, le 7 septembre, un investissement de 2,3 millions $ pour les deux prochaines années.

L'Agence nationale et internationale du Manitoba (ANIM) recevra ainsi 1 537 600 $, financement qui assurera son fonctionnement jusqu'en septembre 2009. Le Conseil de développement économique des municipalités bilingues du Manitoba (CDEM) obtient 140 000 $ pour l'implantation de la marque *C'est si bon* dans les sept municipalités qui restent à couvrir. Entreprises Riel et le CDEM se partageront aussi 661 300 $ pour des projets en tourisme et développement économique.

Greg Selinger indique qu'en appuyant l'ANIM, « le Manitoba bâtit sur des fondations solides » en raison de tout le travail de préparation réalisé par le CDEM au cours des dernières années. « Avoir des relations, des échanges commerciaux avec les autres communautés francophones dans le monde et au Canada, c'est une façon de bâtir et d'agrandir notre communauté, estime le ministre pour qui ce geste représente « quelque chose d'innovateur, un pas dans la grande stratégie pour agrandir l'espace francophone ».



photo : Sylviane Lanthier

Une annonce remarquée : 2,3 millions $ pour le développement économique de la francophonie manitobaine.

La présidente-directrice générale de l'ANIM, Mariette Mulaire, rappelle que le mandat de l'organisme comporte trois volets : le positionnement du Manitoba, les échanges commerciaux et l'immigration commerciale. Ses activités cibleront des clientèles précises : la France, la Belgique (région de Lièges en particulier), la Tunisie et, au pays, le Québec. « Ce qui est vraiment important, c'est que ce sera la première fois qu'il y aura des démarches formelles de la part du Manitoba auprès du Québec. C'est nouveau et c'est un gros morceau, affirme Mariette Mulaire. Quand on va en France ou ailleurs à l'étranger, il y a toujours les ambassades canadiennes qui nous aident, qui ont des mandats pour travailler avec nous. Dans le cas du Québec, on doit encore trouver qui seront nos interlocuteurs. Mais on vise de reproduire le modèle qu'on a utilisé quand on a commencé nos relations avec l'Alsace, en établissant des partenariats. »

L'ANIM vient par ailleurs de voir le jour : son existence formelle en tant qu'organisme incorporé est officielle depuis le 5 septembre. Raymond Lafond est devenu le premier président d'un conseil qui compte une douzaine de personnes, dont des représentants des organismes qui ont parrainé la mise sur pied de l'ANIM, la Société franco-manitobaine, l'Association des municipalités bilingues du Manitoba et le CDEM. Le Collège universitaire de Saint-Boniface est également représenté au conseil. (1)

Pour Entreprises Riel, les sommes annoncées représentent essentiellement un prolongement de financement qui permettra de poursuivre les activités de l'organisme, notamment dans le secteur du tourisme. Quant à la marque *C'est si bon*, déjà implantée dans neuf des communautés représentées par le CDEM, elle pourra s'étendre dans les sept qui restent.

Rod Bruinooge rappelle pour sa part que le gouvernement conservateur est sérieux dans sa volonté de travailler avec les communautés francophones et se dit lui-même convaincu des attraits touristiques que représentent la francophonie manitobaine et son histoire.

Dans son premier discours en tant que président de l'ANIM, Raymond Lafond a rappelé la tenue à Saint-Boniface de la conférence de la francophonie en mai 2006. « La francophonie internationale est venue nous souhaiter la bienvenue dans cette famille » et « nous signifier qu'on en fait partie », a-t-il dit. « Et oui, nous sommes rendus là. »

Raymond Lafond a aussi souligné la présence de Gary Doer lors de la mission économique du CDEM à Strasbourg en 2005. « Cela confirmait la valeur ajoutée de la francophonie. Cette fois le gouvernement va plus loin en positionnant sa communauté d'expression française comme ayant un rôle à jouer dans le développement du commerce international du Manitoba. L'ANIM devient le pendant français de Trade Manitoba. »

(1) Outre Raymond Lafond, le conseil est composé de André Granger, Marc Labossière, Carole Freynet-Gagné, Gérald laroche, Sergio Briscese, Joanne Therrien, Daniel Boucher, Ibrahima Diallo, Denis Tétrault et Jean Beaumont.

ÉDITORIAL

par Sylviane Lanthier



Débat sur le vote

La semaine dernière, le directeur général des élections du Canada. Marc Mayrand, a laissé tomber une petite bombe médiatique en clarifiant la politique de l'organisme en ce qui concerne le fait de voter à visage couvert pour des raisons médicales ou religieuses.

La clarification émise par ce fonctionnaire fédéral faisait suite à la récente adoption de la loi fédérale qui indique comment tout électeur, toute électrice doit démontrer son identité au moment d'aller voter.

Comment une femme voilée peut-elle être identifiée? Le directeur général a voulu clarifier la question en interprétant la nouvelle loi – et se faisant, a suscité un tollé, en particulier au Québec où on a vécu le même genre de débat lors d'élections partielles québécoises récentes. La conclusion tirée alors au Québec était la suivante : la loi ne devrait pas permettre qu'une femme – ou quiconque – puisse voter à visage couvert.

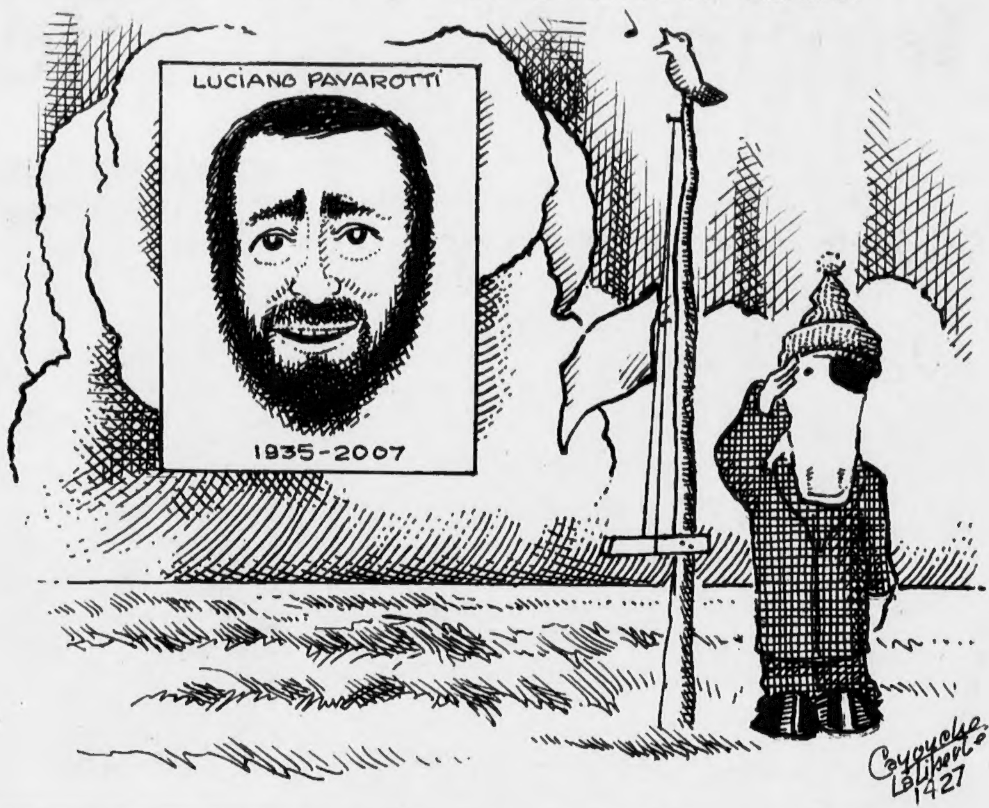
La position prise la semaine dernière par le Marc Mayrand est à l'antipode des conclusions tirées au Québec. Élections Canada, en émettant cette clarification à la loi, se préoccupait surtout de faciliter la participation du plus grand nombre au processus électoral. Reste que sa position a tout de même enflammé la classe politique et journalistique, qui a rétorqué avec un beau consensus. Au Canada comme au Québec, voter est un acte qui doit être fait à visage découvert, peu importe la provenance, la religion, les croyances des électeurs. Devant cet acte parmi les plus fondamentaux de la démocratie qu'est le fait d'exercer son droit de vote, tous les citoyens sont égaux et doivent être clairement identifiables. Il en va de la confiance même qu'on peut accorder au processus du vote lui-même.

Ce qui a étonné dans la décision prise par Marc Mayrand, c'est que son avis n'est pas survenu à la suite de demandes de femmes musulmanes, par exemple, ou en raison de pressions qu'un groupe ou un autre aurait exercé. Il ne répond donc pas à des revendications.

Cette tempête médiatique ressemble ainsi, d'une certaine façon, à une tempête dans un verre d'eau; elle suscite une sorte de faux débat, dans un domaine où il n'y a pas de désaccord public.

Mais la réaction des journalistes, des politiciens et du public a tout de même le mérite de nous rappeler l'importance de ce simple geste que nous effectuons trop souvent avec un ennui léger, ou que trop de gens dans notre société ne prennent même plus la peine de poser : celui d'aller voter.

La démocratie dans laquelle nous vivons nous permet de faire des choix, notre société de droits et de libertés nous permet d'exercer ce droit, en toute liberté. Le geste à la fois le plus simple et le plus fondamental que nous pouvons poser pour préserver ces droits et libertés est celui de voter, chaque fois que nous sommes appelés à le faire. Quels que soient notre sexe, nos croyances, notre provenance, notre religion ou la couleur de notre peau, c'est quand nous votons que nous sommes tous, le plus fondamentalement, égaux en droit. C'est pourquoi préserver l'intégrité du vote, c'est préserver l'essence de la démocratie.



Citation DE LA SEMAINE

« Il était difficile pour moi de communiquer avec les gens en français en en anglais. Lorsque le téléphone sonnait, je n'osais pas décrocher. »

Pour Alice Ando Goli, le prix en alphabétisation qu'elle vient de recevoir couronne de nombreux efforts. ■ **Page 7.**

ENVIRONNEMENT

Réunion verte

Du 10 au 12 septembre, le Manitoba est l'hôte d'une réunion nationale des ministres de l'Environnement et des Ressources naturelles.

Julien ABORD-BABIN

Les ministres de l'Environnement et des ressourcesnaturelles de toutes les provinces et des territoires, ainsi que les ministres fédéraux, se rencontrent cette semaine à Winnipeg pour trois jours d'échanges et de discussion.

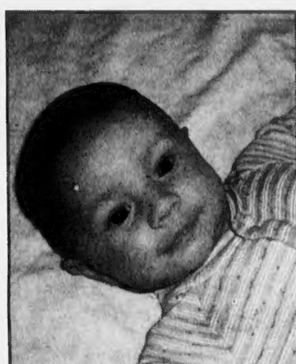
La première réunion commune de ce genre a eu lieu l'année dernière aux Territoires du Nord-Ouest. Suite à un bilan positif la même formule sera reprise cette année. « Pour développer des stratégies efficaces en ce qui a trait à l'environnement, il est absolument essentiel d'avoir une bonne coopération entre les juridictions, tant au niveau provincial que national », explique le ministre provincial de la Conservation, Stan Struthers.

Cette réunion conjointe du Conseil canadien des ministres des ressources (CCMR) et du Conseil canadien des ministres de l'Environnement (CCME) doit se pencher principalement sur la protection des ressources forestières. Elle étudiera ainsi les impacts des changements climatiques sur nos forêts.

Le Manitoba compte aussi profiter de la réunion pour parler de la protection des cours d'eau, un enjeu très important dans la province. Le ministre de l'Environnement entend faire du lobbying pour que des restrictions nationales soient mises en place pour limiter l'usage d'engrais à base de phosphore qui sont en grande partie responsables de la prolifération d'algues dans nos lacs.

Le gouvernement du Manitoba se plaît à dire qu'il a un des meilleurs plans environnementaux au pays et espère, lors de cette réunion, assumer un rôle de leadership dans ce domaine.

T'es parent avec qui, toi?



Bonjour!

Je me présente... **Aleksé Daniel Koslowsky**!

Je suis né le 4 mai 2007. Mes parents sont Danielle (Fontaine) et Nathan Koslowsky. J'ai deux grands frères, Micah et Nikolai. Ils me caressent tous les jours.

Je suis la fierté de mes grands-parents : Martial & Noëlla Fontaine et Harold & Martha Koslowsky.

Entouré de nombreux oncles et tantes, je demeure le chouchou de tante Natalie. Ma belle humeur et mon beau sourire reflètent la joie que je ressens sans cesse de toute ma parenté!

Bonjour à tous!

POLITIQUE FÉDÉRALE

Prorogation de la rentrée parlementaire

Suite à une prorogation annoncée par le Premier ministre Stephen Harper, la rentrée parlementaire est remise au 16 octobre. Un nouveau discours du Trône sera alors prononcé et tous les travaux parlementaires devront recommencer à zéro.

Stephen Harper souhaite donner un nouvel élan à son gouvernement, qui après plus d'un an et demi au pouvoir, peine à s'imposer dans les sondages. En adoptant cette stratégie, les conservateurs s'exposent à un vote de confiance sur le discours du Trône et sur le nouveau budget qui devra être présenté au parlement.

Le NPD s'est déjà prononcé contre cette prorogation, puisque plusieurs projets de loi importants, notamment pour la lutte aux changements climatiques, mourront au feuilleton. Jack Layton a déjà affirmé que son parti n'appuierait pas un nouveau discours du Trône.

Les libéraux quant à eux pourraient difficilement justifier un appui aux conservateurs.

Seul le Bloc Québécois se dit prêt à négocier avec le gouvernement, mais exige la promesse d'un retrait des troupes canadiennes en Afghanistan pour février 2009. Les bloquistes veulent aussi voir plus d'actions pour régler le déséquilibre fiscal.

J.A.B.

MESSAGE IMPORTANT

Veuillez noter les adresses courriel pour joindre *La Liberté*. Pour s'adresser à la directrice générale, Sylviane Lanthier, et pour toutes les questions entourant la publicité, l'adresse à composer est :
la-liberte@la-liberte.mb.ca

Pour joindre le département d'infographie, pour le matériel publicitaire et les photos, écrire à Véronique Togneri à :
production@la-liberte.mb.ca

Pour joindre la rédaction, pour soumettre des lettres à l'éditeur, vos chroniques et toutes vos annonces communautaires, adressez vous à :
redaction@la-liberte.mb.ca

Pour consulter les articles en ligne dans le réseau Internet, visitez l'adresse suivante :
journaux.apf.ca/laliberte

Merci d'apporter ces changements à vos carnets d'adresses électroniques.

ENVIRONNEMENT

Carburer à l'éthanol?

Pour devenir un leader dans le domaine de l'énergie propre, le Manitoba mise gros sur l'éthanol. Mais est-ce vraiment efficace?

Julien ABORD-BABIN

À l'ère des changements climatiques et du protocole de Kyoto, la protection de l'environnement et la réduction des gaz à effet de serre (GES) sont des enjeux clés, pour les gouvernements comme pour les citoyens. Les industries devront elles aussi prendre le virage vert. Le Manitoba espère jouer un rôle important dans cette transition et pour devenir un leader dans le domaine de l'énergie propre, il investira notamment dans la production de biodiesel et d'éthanol.

« Le Manitoba est déjà reconnu comme ayant un des meilleurs plans de lutte aux changements climatiques. Nous recevons déjà les éloges de différents organismes non gouvernementaux, déclare fièrement le ministre de la Compétitivité, de la Formation professionnelle et du Commerce, Jim Rondeau. En plus nous avons toutes les ressources nécessaires pour devenir des leaders en matière d'énergie propre. »

Avec une abondante production de grains et de grandes quantités d'eau douce à sa disposition, le Manitoba espère développer une solide industrie de l'éthanol et commence déjà à innover. D'ici quelques semaines, une nouvelle usine de Husky Energy commencera sa production. Située à Minnedosa, elle remplacera une usine inaugurée en 1981 et fera passer la production d'éthanol de 13 millions à 130 millions de litres par année.

L'éthanol produit à Minnedosa sera principalement utilisé comme additif pour l'essence, ce qui permet de réduire jusqu'à 25% les émissions de monoxide de carbone dans des conditions optimales de conduite, selon Husky Energy. Bien que cela reste encore assez marginal, certaines voitures peuvent aussi être modifiées pour utiliser un mélange qui atteint près de 100 % d'éthanol. L'éthanol est également de plus en plus utilisé dans le secteur minier.

Tant Husky Energy que le gouvernement provincial pensent que le marché de l'éthanol va continuer à grandir au cours des prochaines années et qu'il est temps d'investir dans ce domaine. Son utilisation pourrait aussi permettre une légère diminution des émissions de GES. « Si on peut réduire nos émissions de 5 à 10 %, juste en utilisant l'éthanol, ce serait déjà un grand progrès, explique Jim Rondeau. Évidemment nos sources d'émissions de GES sont très diverses, donc il nous faut développer des solutions tout aussi diverses. L'utilisation d'éthanol est déjà un pas vers un changement de paradigme. »



Archives La Liberté

Le Manitoba espère devenir un leader dans la production d'éthanol, mais pour atteindre un équilibre énergétique significatif, il faudra encore parfaire les différentes étapes de sa production.

L'éthanol a quand même ses détracteurs parmi les environnementalistes qui craignent que ses bénéfices soient perdus à cause de ses coûts de production. Pour produire de l'éthanol, il faut de l'eau, de l'énergie et beaucoup de grains, qu'il faut faire pousser puis transporter pour qu'il puisse être transformé.

« Si on regarde l'ensemble du processus, il n'y a plus aucun avantage, critique le chef du Parti vert, Andrew Basham. Je n'ai vu aucune preuve que l'éthanol réduisait considérablement les émissions de gaz à effet de serre. Il implique aussi une production agricole accrue, ce qui affaiblit les sols et entraîne son lot de pollution. »

L'opposition officielle, quant à elle, voit d'un bon œil l'utilisation de l'éthanol, mais critique l'efficacité du plan du gouvernement Doer. « Il ne fait aucun doute que la production d'éthanol pourrait être très bénéfique pour le Manitoba, mais l'approche du gouvernement n'est pas suffisamment stratégique, allègue le critique en matière d'environnement pour le Parti conservateur, David Faurschou. Des études montrent qu'il serait plus efficace d'ouvrir une douzaine de petites usines locales de production plutôt que d'investir dans la seule usine de Minnedosa. »

Une autre façon de maximiser les bénéfices de la production de l'éthanol est d'utiliser son sous-produit, soit les restes de grains, pour nourrir des animaux d'élevage. Une fois son pic de production atteint, l'usine de Minnedosa produira 130 000 tonnes de ce sous-produit qui pourra être utilisé de cette façon.

L'Université du Manitoba a d'ailleurs reçu une subvention de 202 820 $ dans le cadre de l'Entente de partenariat économique Canada-Manitoba afin de poursuivre des recherches visant à rehausser la valeur de la drêche de distillerie.

« La drêche de distillerie est utilisée comme supplément de protéine, explique un des chercheurs de ce projet, le docteur Martin Nyachoti. C'est aussi une bonne source de phosphore naturel qui pourrait permettre d'éliminer certains additifs artificiels. Le seul problème c'est qu'elle contient beaucoup de fibres. Il faudrait donc y ajouter certains enzymes. »

Ce genre d'utilisation de la drêche de distillerie est déjà très répandu aux États-Unis, où l'on utilise surtout le maïs dans la production de l'éthanol. Le Manitoba innovera en ce sens, puisqu'on y utilise du blé, dont le sous-produit doit être traité d'une façon différente.

La production d'éthanol offre donc aux agriculteurs un nouveau marché où écouler leur grain et aux éleveurs une nouvelle source de nourriture pour le bétail. « Cela nous permet d'atteindre un équilibre énergétique très avantageux », affirme Jim Rondeau.

Les environnementalistes demeurent tout de même sceptiques. « Le gouvernement Doer ne fait que monter une mascarade écologique pour voiler le statu quo, lance Andrew Basham. Il serait préférable de s'attaquer à la source du problème et de travailler à développer une économie moins dépendante des combustibles fossiles. »

Alice au pays de l'alpha!



photo : Patricia Bitu Tshikudi

Alice Ando Goli, originaire de la Côte d'Ivoire, a finalement vu le fruit de son labeur récompensé après plusieurs mois de travail et de sacrifices. Le représentant de la section ressources humaines de Postes Canada, Paul Mahe lui a remis le Prix communautaire de l'alphabétisation 2007 dans la catégorie *Accomplissement Personnel*, vendredi dernier. « En tant que mère de famille, je suis fière de voir mon travail récompensé », explique t-elle. Mariée et mère de six enfants, Alice Ando Goli a immigré au Canada en 2004. Dès son arrivée, elle doit tout reprendre à zéro en matière linguistique. « Quand je suis arrivée au Manitoba, je parlais français. Pourtant, une fois installée, je me suis vite rendu compte que je ne saisissais rien de ce qu'on me disait. En plus de devoir apprendre l'anglais, je devais en plus prendre des cours d'alphabétisation en français », raconte Alice Ando Goli.

Les débuts dans un nouvel environnement social sont souvent difficiles et la méconnaissance d'une langue peut rendre l'intégration des nouveaux arrivants encore plus pénible. « Il était difficile pour moi de communiquer avec les gens en français et en anglais. Lorsque le téléphone sonnait chez moi, je n'osais pas décrocher de peur de ne pas pouvoir comprendre », se rappelle t-elle. « Entre mes responsabilités de mère et mes cours à Pluri-elles, je dois avouer que ce n'était pas toujours facile. Je devais laisser les enfants à l'école, préparer les plus jeunes pour la journée, m'assurer de faire à manger pour ces derniers, bref, avec tout ça, à 14 h quand j'arrivais à mes cours, je n'avais pas toujours eu le temps de dîner », explique la mère de famille.

Aujourd'hui toutefois, Alice Ando Goli est très fière de ce qu'elle a accompli, surtout pour ses enfants. « Maintenant, mes enfants ne me poursuivent plus pour que je leur explique le contenu de leurs livres, c'est moi qui les poursuis et leur demande de venir se mettre à table avec moi », lance Alice Ando Goli non sans humour.

ALPHABÉTISATION

Un enjeu d'actualité

Des livres gratuits pour grands et petits pour la 37e Journée internationale de l'alphabétisation.



photo : Patricia Bitu Tshikudi

Des livres neufs et usagés sont offerts aux visiteurs pour la Journée international de l'alphabétisation.

Patricia BITU TSHIKUDI

La journée internationale de l'alphabétisation a fêté sa 37e édition le 8 septembre. Pluri-elles (Manitoba) Inc. s'est attelé pour la septième année consécutive à valoriser cette journée spéciale et a distribué gracieusement des livres usagés.

« Cette journée nous permet de remettre des livres en français au plus grand nombre de personnes et puis ça donne aussi une chance aux gens qui n'ont pas les moyens de s'acheter des livres de pouvoir s'en procurer », explique la coordonnatrice de projets dans le secteur alphabétisation chez Pluri-elles, Linda Racicot.

L'activité qui a eu lieu le 7 septembre à la garderie Le P'tit bonheur, avait aussi pour but de sensibiliser la population sur la question de l'alphabétisation. « Une journée comme celle-là nous donne la chance de parler aux gens et de les sensibiliser », souligne Linda Racicot.

Contrairement à la croyance populaire, l'analphabétisme n'est pas que le lot des pays en voie de développement. En 2005, une enquête portant sur l'alphabétisation et les compétences des adultes (EACA) indiquait que le pourcentage de personnes analphabètes n'avait pas changé depuis dix ans. Avec la croissance démographique, le nombre de Canadiens ayant un niveau faible de littératie était passé de 8 millions à 9 millions de personnes.

La question de l'alphabétisation est encore plus actuelle aujourd'hui qu'il y a 10 ans estime Linda Racicot, puisqu'un nombre croissant d'emplois exigent un certain niveau de littératie. « Le fait de ne pas savoir lire ou écrire a des répercussions dans toutes les sphères de la vie des gens. Les analphabètes se retrouvent pour la plupart isolés du reste du monde », rappelle-t-elle.

Ces statistiques sont aussi alarmantes du côté des francophones. 25 % des canadiens francophones sont à un niveau très faible de capacité de lecture alors que 27% sont au niveau 21, peut-on lire dans une étude d'ABC Canada. Ce qui implique que ces derniers seraient incapables d'utiliser de l'information écrite pour prendre une décision. « Pour des personnes âgées par exemple qui doivent prendre des médicaments ou même lire leur posologie, ne pas savoir lire ou compter peut devenir un calvaire et nuire à leur santé », explique Linda Racicot

Ce n'est donc pas un pur hasard si le thème de l'UNESCO cette année était L'alphabétisation, clé de la santé et du bien-être. La Journée internationale de l'alphabétisation apparaît donc pour plusieurs comme une occasion unique mais commune d'encourager l'apprentissage et surtout de sensibiliser les populations sur cet enjeu social toujours d'actualité.

(1) Dans le domaine de l'alphabétisation, on distingue 4 niveaux de littératie. Ne pas atteindre ou atteindre de justesse le niveau 2 signifie qu'on n'est pas capables de lire des instructions simples comme des recettes, des posologies ou des modes d'emploi.

Monde

Un voyage éducatif

Du 19 au 26 août, un groupe de députés canadiens, dont Raymond Simard a participé à un voyage en Israël.

Julien ABORD-BABIN

Le député de Saint-Boniface, Raymond Simard, a participé en compagnie d'autres députés fédéraux à une visite en Israël, du 19 au 26 août. C'était l'occasion pour ces parlementaires de découvrir un pays qui depuis des décennies tient un rôle clé dans la situation géopolitique du Proche-Orient.

Le voyage, organisé par le Comité Canada-Israël, réunissait des représentants de tous les partis élus, sauf le Bloc Québécois. L'objectif de la visite était d'informer les députés pour qu'ils puissent mieux comprendre les différents conflits qui ont ébranlé la région au cours des dernières années.

La délégation canadienne a visité différentes parties du pays, de Jérusalem à la frontière avec le Liban et rencontré différents spécialistes et politiciens israéliens, mais aussi palestiniens ce qui a permis aux participants d'entendre les deux sons de cloche.

« Le programme était excellent parce qu'on a pu rencontrer des gens des deux côtés, confie Raymond Simard. Ensuite comme parlementaire c'est à nous de faire la part des choses. »

Les députés ont aussi pu aller sur le terrain et rencontrer des citoyens affectés par le conflit. « On voit bien que des deux côtés, les gens sont fatigués de l'état de guerre, explique Raymond Simard. Il y a une volonté de faire la paix qui me donne bon espoir. Je suis reparti pas mal plus optimiste qu'à mon arrivée. »

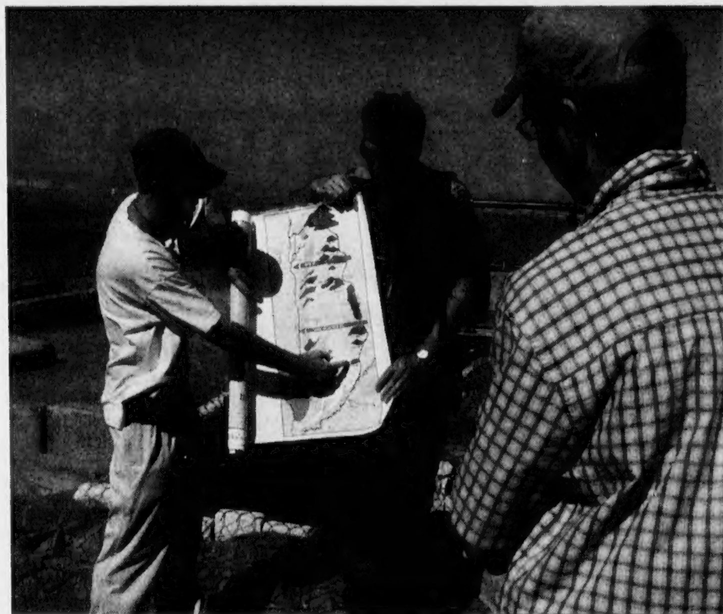


photo : Gracieuseté Raymond Simard

Des intervenants israéliens donnent des explications aux parlementaires à la frontière entre Israël et le Liban.

Le Comité Canada-Israël organise plusieurs fois par an ce genre de voyage, pour des politiciens, mais aussi des gens d'affaires canadiens. L'objectif du comité est de promouvoir de bonnes relations entre le Canada et Israël.

Conférencier

Émile Diouf à Winnipeg

Patricia BITU TSHIKUDI

Le collège Jeanne-Sauvé recevra bientôt Émile Diouf, directeur du programme d'alphabétisation des femmes sénégalaise. Du 17 au 19 septembre, Émile Diouf sera de passage à Winnipeg où il prendra entre autres la parole le mardi16 septembre, devant les étudiants et membres de l'association sénégalaise du Collège universitaire de Saint-Boniface.

Dans le cadre d'une tournée nord-américaine qui a pour but de trouver des fonds pour le Programme d'alphabétisation des femmes sénégalaises à M'bour au Sénégal, l'homme d'affaires sénégalais visitera huit villes en Amérique du Nord.

Émile Diouf effectue un détour par Winnipeg dans le but de remercier ses partenaires d'ici et surtout ceux du projet Élèves sans frontières qui participent depuis quatre ans au partenariat d'alphabétisation.

Le programme mis sur pied par Émile Diouf au Sénégal permet d'éduquer des femmes du village de M'bour. Ces femmes reçoivent par la suite des micro-prêts qui leur permettent de monter de petites entreprises.

Rappelons qu'un groupe de jeunes étudiants du collège Jeanne-Sauvé a voyagé en janvier et février dernier pour un séjour au Sénégal, dans le cadre du projet Élèves sans frontières, après avoir récolté pendant quatre ans, un quart de millions de dollars pour le projet.

Émile Diouf sera de plusieurs événements prévus au cours de ses trois jours de visite. Il participerait ainsi au dîner Femmes de carrière organisé par le Réseau Action femmes le 19 septembre.

Merci Denis!

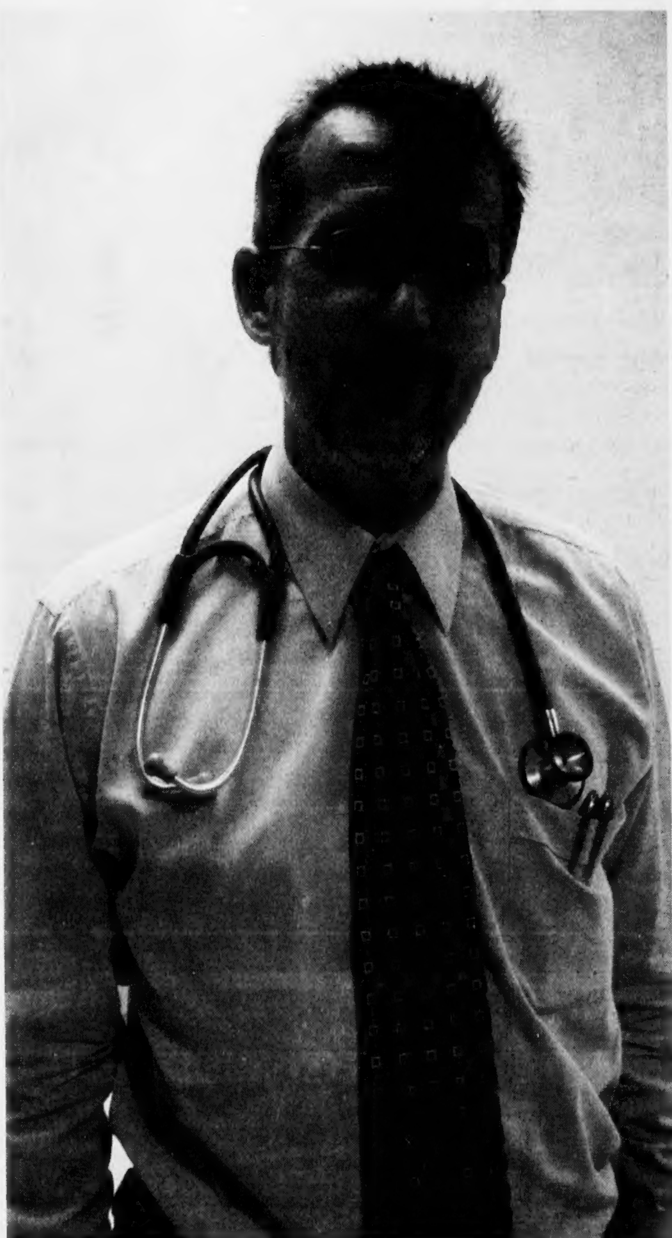


photo : Sophie Desruisseaux

Le médecin de Notre-Dame-de-Lourdes, Denis Fortier, a reçu le Prix des médecins de cœur et d'action. Remis par l'Association des médecins de langue française du Canada et le groupe L'actualité médicale, le prix a pour but de célébrer le dévouement du Dr Denis Fortier comme omnipraticien en milieu non urbain. « C'est un honneur et c'est toujours un plaisir de se faire reconnaître par ses pairs. Je pourrais néanmoins nommer dix autres médecins manitobains qui l'auraient mérité plus que moi! », précise humblement le nouveau lauréat.

Depuis toujours, le médecin a souhaité travailler dans un village francophone. « En campagne, j'ai le sentiment d'être un pionnier, de bâtir quelque chose qui restera après mon passage. Je ne fais pas que soigner mes patients », explique-t-il. Rappelons d'ailleurs que le nouveau centre de santé de Notre-Dame-de-Lourdes, le Centre Albert Galliot, est une idée de Denis Fortier. Il travaille au développement d'un système de santé où les services en français ont leur place. « C'est extrêmement important pour moi. Je me suis toujours vu pratiquer dans un milieu francophone. C'est une question d'identité », raconte le médecin.

SANTÉ MENTALE

Le Canada s'attaque aux maladies mentales

Le nouvel organisme qui a pour but d'améliorer la qualité de vie des Canadiens atteints d'une maladie mentale génère beaucoup d'enthousiasme.

Sophie DESRUISSEAUX

« Il s'agit d'un moment historique pour la santé mentale au Canada », affirme le Manitobain Chris Summerville en parlant de la toute nouvelle Commission de la santé mentale du Canada inaugurée par le gouvernement fédéral le 31 août.

Membre du conseil d'administration de l'organisme et directeur exécutif de la Société de schizophrénie du Manitoba, Chris Summervile explique : « C'est le moment de réparer les erreurs du passé. De tous les pays du G8, le Canada est la seule nation qui ne possède pas de stratégie nationale pour la santé mentale. »

L'élaboration d'une stratégie nationale sera d'ailleurs un des objectifs principaux de la Commission. « Une personne qui souffre d'une maladie mentale est en droit d'avoir les mêmes services peu importe o elle se trouve au Canada. Ce n'est pas le cas présentement, mais la stratégie permettra de remédier à la situation », explique-t-il.

L'Alliance manitobaine de la santé mentale et de la maladie mentale applaudit la décision. Elle espère, par le fait même, que le gouvernement provincial suivra l'exemple et élaborera sa propre politique. « Il y a des inégalités au sein même de la province. Par exemple, Brandon offre un service continu de qualité supérieure alors que d'autres régions n'ont presque pas de ressources », souligne la présidente, Annette Osted.

Par ailleurs, la Commission de la santé mentale du Canada permettra aussi d'échanger et de partager des connaissances et des pratiques aux échelles nationales et internationales. Certaines offres de collaboration sont déjà sur la table.



photo : Gracieuseté Annette Osted

La présidente de l'Alliance manitobaine de la santé mentale et la maladie mentale, Annette Osted, se réjouit de l'arrivée de la Commission.

« Tout le monde travaillera ensemble avec le même objectif, celui d'améliorer les soins », précise Chris Summerville.

La Commission organisera aussi, pendant la prochaine décennie, une campagne d'information publique. Elle aura pour but de vaincre les préjugés et de réduire la discrimination qui touche l'environnement des personnes atteintes par une maladie mentale. « C'est vraiment un point positif puisque les préjugés sont extrêmement présents. Même nous qui travaillons dans le milieu en subissons les conséquences négatives », relate Annette Osted.

Au total, le gouvernement conservateur attribuera 55 millions de dollars sur cinq ans pour financer la Commission de la santé mentale au Canada, qui sera un organisme sans but lucratif. L'honorable Michael Kirby préside le conseil d'administration. Son équipe se compose de 17 autres membres qui provenant de tous les milieux touchant la santé mentale. Trois membres du conseil sont des gens qui souffrent d'une maladie mentale et deux représentent les Amérindiens. Les autres œuvrent dans les communautés, les hôpitaux et les cliniques privées.

Au Manitoba, un peu plus de 250 000 personnes ont été hospitalisées en 2001-2002 à cause d'un trouble mental. Un citoyen canadien sur cinq sera atteint d'une maladie mentale au cours de sa vie.

L'excellence dans la presse francophone

Halifax 2007







Les membres et le personnel de l'Association de presse francophone (APF), se sont réunis le 6 juillet dernier à Halifax (N-É) afin de souligner les réussites de la presse écrite francophone en milieu minoritaire. Lors du 24e Gala des prix d'excellence, l'APF a décerné quatorze prix à ses membres s'étant le plus démarqués au cours de la dernière année.



Prix d'excellence générale 2007
Le prix d'excellence générale 2007 de l'APF a été remis à Sylviane Lanthier du journal **La Liberté** par Suzanna Gouin, représentante de TV5 (parrain du prix).
1ère mention : L'Express d'Ottawa
2e mention : Le Courrier de la Nouvelle-Écosse



Prix d'excellence pour le meilleur article d'intérêt communautaire
Jean-Guy Rioux de la Fédération des communautés francophones et acadiennes du Canada a remis le prix d'excellence pour le meilleur article d'intérêt communautaire à Cécile Girard de **l'Aurore boréale**.
1ère mention : L'Express du Pacifique
2e mention : L'Express d'Ottawa



Prix d'excellence pour le meilleur cahier spécial
Madeleine Joanisse de Transcontinental remet à Denise Comeau-Desautel et l'équipe du **Courrier de la Nouvelle-Écosse** le prix d'excellence pour le meilleur cahier spécial.
1ère mention : La Liberté
2e mention : La Liberté



Prix d'excellence générale pour le journal le plus complet
Le prix d'excellence générale pour le journal le plus complet a été attribué à **La Liberté**. Désiré Boudreau de la Fédération acadienne de la Nouvelle-Écosse remets le prix à Sylviane Lanthier.
1ère mention : La Voix acadienne
2e mention : Le Nord
2e mention : L'Express du Pacifique



Prix d'excellence pour la présence publicitaire dans un journal
Le prix pour la présence publicitaire dans un journal a été remis par Lucille Bourque-Lampier de Postes Canada. Danny Joncas, journaliste à l'APF a reçu le prix pour **Le Nord**.
1ère mention : Le Voyageur
2e mention : L'Express d'Ottawa

Lauréats des prix d'excellence 2007

Meilleure couverture de l'actualité
L'Aurore boréale,
pour sa série d'articles sur les garderies
1ère mention : La Liberté
2e mention : L'Aquilon

Éditorial de l'année
La Liberté « Coup de pouce au festival »
par Sylviane Lanthier
1ère mention : L'Express du Pacifique
2e mention : Le Rempart

Meilleure « Une » de l'année
L'Express d'Ottawa pour sa une du 26 juin 2006.
1ère mention : Le Voyageur
2e mention : Le Franco

Photographie de l'année
L'Express d'Ottawa pour une photographie
de Darren Brown
1ère et 2e mention : L'Express du Pacifique

Meilleure page promotionnelle
Le Moniteur acadien pour sa page
sur le Jour du Souvenir
1ère mention : L'Express du Pacifique
2e mention : Le Moniteur acadien

Meilleure annonce maison
L'Express d'Ottawa pour le Gala de l'Hôpital Monfort
1ère mention : L'Express du Pacifique
2e mention : L'Express d'Ottawa

Engagement communautaire
La Voix acadienne pour son concours
faisant la promotion de la francophonie
1ère mention : La Liberté
2e mention : Le Voyageur

Meilleure qualité graphique
L'Acquilon
1ère mention : L'Express d'Ottawa
2e mention : Le Régional

Meilleure rédaction journalistique
Le Courrier de la Nouvelle-Écosse
1ère mention : La Liberté
2e mention : Le Voyageur

COMÉDIE MUSICALE

Hair revisité par des étudiants

***Hair, The Rock Musical* sera l'un des spectacles proposés lors de la célébration du 40e anniversaire de l'Université de Winnipeg. Deux représentations auront lieu pour l'occasion.**

Katia ORDONEZ

« On s'est entraîné pendant toute la semaine, déclare Thomas Asselin, étudiant en science politique à l'Université de Winnipeg. Je pense qu'on va être prêts. » Thomas Asselin est l'un des 16 étudiants qui participent au spectacle *Hair, The Rock Musical*, qui aura lieu pour célébrer le 40e anniversaire de l'Université de Winnipeg.

Plusieurs activités seront proposées du 13 au 16 septembre pour cet événement. *Hair, The Rock Musical* donnera deux représentations : le vendredi 14 septembre à 20 h et le samedi 15 septembre à 14 h au Prairie Theatre Exchange.

« 1967, c'est la date de la première représentation de *Hair*, indique Thomas Asselin. C'est aussi la date de création de l'Université de Winnipeg. C'est une coïncidence qui tombe bien. »

Le spectacle *Hair, The Rock Musical* a été préparé au départ pour le Festival Fringe. Les 16 étudiants sélectionnés ont d'ailleurs suivi les cours du Musical Theatre Fringe dispensés à l'université.

Les dix représentations au Festival Fringe ont été un franc succès. « Presque toutes les représentations affichaient complet », rapporte Thomas Asselin. Une bonne nouvelle puisque « l'élaboration du spectacle comptait pour notre examen final, mentionne-t-il. Là c'est juste pour le *fun*, c'est pour célébrer les 40 ans de l'université.»



photo : Gracieuseté Kayla Gordon

Les 16 étudiants de la pièce *Hair, The Rock Musical*, donneront deux représentations en septembre lors de la célébration du 40e anniversaire de l'Université de Winnipeg.

La production de la pièce a coûté plus de 30 000 $ au département de théâtre de l'Université de Winnipeg. Mais la réussite du spectacle a permis à l'université de rentrer dans ses frais et même de faire quelques bénéfices qui financeront d'autres projets.

Le succès du spectacle est dû à la qualité de sa production mais aussi à ses thèmes toujours contemporains. « C'est une production de Broadway, souligne Thomas Asselin. C'est fantastique comme spectacle. Ça date des années 1960 mais les thèmes sont encore très actuels. Avec les guerres en Irak et en Afghanistan, ça rappelle la guerre du Vietnam. »

Thomas Asselin est vraiment très enthousiaste d'avoir participé à ce spectacle. Une expérience qui lui a non seulement permis de développer des qualités artistiques mais aussi de se lier d'amitié avec d'autres participants. « Maintenant, je sais danser et chanter, dévoile-t-il. Avant cette production, je ne pensais pas pouvoir le faire.

« Trois de mes meilleurs amis font partie de la pièce, ajoute-t-il. Les relations ont changé avec le spectacle. Au départ on ne se connaissait presque pas et maintenant on est proches. Il y a parfois eu des moments difficiles mais en y repensant, j'ai vécu des instants formidables. C'est une très bonne expérience. »

Réunion de famille

Harmonisant le charme du vieillot au service moderne, le magasin général Saffies offre aux résidants de la plage Albert tout ce dont ils ont besoin.

Guillaume DANDURAND

Old Man Saffie, comme il était appelé, et sa famille sont partis de la Syrie pour venir faire fortune au Canada. C'était l'époque du Klondike, dans les années 1920.

Ils n'ont toutefois pas atteint les Rocheuses. Arrivés aux abords du lac Winnipeg, ils ont posé leurs valises et établi le seul magasin général de l'endroit, Saffies. Pendant des années, les résidants de la plage Albert ont pu se ravitailler dans le petit chalet de bois, muni en son centre d'un poêle à bois et d'une chaise berçante.

Et les années ont passé. Le fils d'Old Man Saffie, Leonard, a pris la relève, avant de revendre l'entreprise au milieu des années 1980. La nouvelle propriétaire avait continué de tenir boutique jusqu'en 2006. Le magasin général se trouvait alors dans un tel état de décrépitude qu'elle a décidé de vendre son entreprise. Lise et Gerry Bourassa, avec l'aide de leur famille, ont acheté le terrain, rasé le chalet de bois qui servait de dépanneur, avant de reconstruire la magasin général à neuf.

La famille Kleinschmit

Après avoir grandi au Manitoba, la famille Kleinschmit avait migré à Toronto pour ensuite se disperser partout sur la planète. Alors que le patriarche de la famille et sa femme, Walter et Michèle Kleinschmit, se sont installés au Moyen-Orient, leurs enfants ont fait leur vie au Canada, en France, en Grèce ou aux États-Unis. L'été venu, ils ont continué à se réunir, presque chaque année, au chalet familial, sur la plage Albert. Ces berges du lac Winnipeg représentent le lieu de rencontre de la famille Kleinschmit. Elles sont empreintes de souvenirs qui leur tiennent à cœur.



photo : Guillaume Dandurand

Sur la photo : Gerry Bourassa, Lise Bourassa, Joshua Bourassa, Jacques Candas, Nicole Molin et Walter Kleinschmit.

À présent, toute la famille vit au Manitoba, sauf un des fils qui demeure à Toronto. Lors des fins de semaine et pendant les vacances d'été, les membres de la famille Kleinschmit se réunissent, comme auparavant, à la plage Albert. Et ainsi, ils peuvent aider les nouveaux propriétaires de Saffies General Store.

« Qui aurait su que nous nous retrouverions tous à la plage Albert après avoir passé des années à vivre éloignés les uns des autres », dit la copropriétaire, Lise Bourassa.

Les parents de Lise Bourassa, Walter et Michèle Kleinschmit, offrent un soutien financier tandis que ses sœurs, Nicole Molin et Nathalie Kleinschmit, donnent un coup de main aux propriétaires. Jean-Michel Molin fait, quant à lui, les travaux nécessaires au bon fonctionnement de l'entreprise pendant que Christophe Candas s'occupe de la gestion Internet du projet. Les petits enfants du patriarche travaillent eux aussi au Saffies, à titre de commis. « Toute la famille a un grand sens d'appartenance par rapport à ce magasin », fait remarquer Walter Kleinschmit.

Saffies General Store

Porteur d'un patrimoine important à la Plage Albert, le nom Saffie devait être conservé. « C'est un peu comme si Old Man Saffie continuait à faire partie de la communauté », raconte Nicole Molin.

L'idée, c'est de préserver l'aspect vieillot du concept de magasin général tout en offrant un service dernier cri. Le magasin de la plage Albert offre une gamme de légumes, fruits et de viandes frais à coûts comparables aux produits de Winnipeg, ce qui est rare pour une petite agglomération située à plus de 100 km de la métropole manitobaine.

« Ce n'est pas juste un magasin où l'on peut acheter seulement du café et du jus, tient à dire Nicole Molin. Les gens peuvent désormais trouver tout ce dont ils ont besoin ici, à la plage Albert. Ils n'ont plus à faire leurs courses à Winnipeg avant de venir ici. C'est aussi un lieu rassembleur. »

Saffies General Store offre aussi un service Internet sans fil gratuit. « Les gens peuvent donc venir passer leur été à la plage Albert, tout en demeurant en contact avec leur entreprise et leurs collègues, mentionne Nicole Molin. On voyait souvent des pères prendre deux jours avec leur famille et repartir à Winnipeg. Maintenant, ils peuvent continuer à travailler à partir d'ici. »

Les projets ne s'arrêtent toutefois pas au magasin général pour la famille Kleinschmit. Ils regardent l'avenir avec optimisme. Lise et Gerry Bourassa ont d'ailleurs pour projet de créer un centre de villégiature et d'organiser des activités, comme la marche pédestre ou la cueillette de bleuets.

« Et puis, si tu veux seulement les manger sans les cueillir, tu peux toujours venir acheter tes bleuets au Saffies General Store », lance l'homme d'affaires aguerri, Walter Kleinschmit.

MUSIQUE

Roch en stock

Deux spectacles bilingues et un album double de ses meilleurs succès. Roch Voisine aura décidément de quoi plaire à ses *fans* lors de son passage à Winnipeg, les 20 et 21 septembre.

Daniel BAHUAUD

Roch Voisine sera à Winnipeg les 20 et 21 septembre dans le cadre d'une tournée canadienne. L'auteur-compositeur-interprète de réputation internationale se dit heureux de se présenter à nouveau en spectacle dans la métropole et dit avoir hâte de retrouver son public franco-manitobain. (1)

« Le show à Winnipeg sera bilingue, vraiment bilingue, déclare l'artiste natif du Nouveau-Brunswick. La moitié des chansons seront en français, l'autre en anglais. C'est une présentation que je fais exceptionnellement pour la communauté francophone du Manitoba. Au fond, pour tout le monde. Mais c'est la chance pour les francophones de savourer un spectacle dans les deux langues, ce que je ne fais pas d'habitude à l'extérieur des zones principalement francophones du pays. »

Les spectacles prévus ailleurs dans l'Ouest et en Ontario se dérouleront en effet en anglais seulement. En revanche, Roch Voisine offrira, dans les grands centres du Québec, des prestations dans la langue de Molière.

Variété, intimité

À Winnipeg, les spectacles auront lieu dans la salle Tikal du Club Regent Casino, un endroit bien différent des grands arénas. « Je voulais ça, affirme Roch Voisine. Les salles concertantes, je les ai déjà faites. Les tournées acoustiques aussi. Les casinos permettent des soirées variées. Nous serons cinq musiciens sur scène, ce qui nous donnera la flexibilité de *rocker* fort, ou encore de faire des choses très intimes. On jouera beaucoup de chansons connues, comme *Hélène*, mais on pourra changer les arrangements, pour y apporter de la fraîcheur. Chose certaine, la taille de la salle permettra une plus grande intimité. Je veux me sentir plus près des gens. Et j'espère que ce sera le cas pour le public aussi. »



photo : Gracieuseté Roch Voisine

Roch Voisine : « Je veux me sentir plus près des gens. »

Cette approche cadre également avec la visée promotionnelle de la tournée, puisque le musicien lance un nouvel album double, intitulé ***Best of...*** « C'est plus qu'une compilation de mes meilleurs succès, souligne Roch Voisine. On le sait, les *Greatest hits* sont souvent plates pour les passionnés. Ils contiennent beaucoup de redites. Moi, je préfère les surprises. »

Un disque entier est ainsi consacré à des chansons *live*, enregistrées en direct lors de la dernière tournée européenne de Roch Voisine. Le disque contient également une entrevue vidéo qu'on peut visionner à l'ordinateur.

L'autre disque présente trois chansons inédites. *Ne me laisse jamais partir* est une version francophone d'une chanson d'abord endisquée avec l'Américain Jim Brickman. On y trouvera aussi *Garder le feu*, qui tourne déjà dans les radios au Québec.

« C'est la chanson phare de l'album, souligne Roch Voisine. En plus d'être captivante en elle-même, elle représente mes attentes artistiques de l'album. J'ai réenregistré plusieurs vieilles chansons, ce qui, à mon avis, permet de les rafraîchir. Et en revisitant mes meilleurs succès, je les ai redécouverts. J'invite les gens à en faire autant. »

(1) Les 20 et 21 septembre à 20 h, à la salle Tikal du Club Regent Casino, 1425, avenue Regent Ouest. Billets 49 $ chez Ticketmaster.

Grandeurs et misères de la forêt boréale

Une promenade le long du pont piétonnier qui mène à la Fourche, voilà l'occasion de découvrir en image notre forêt boréale Canadienne.

Patricia BITU TSHIKUDI

Huit des meilleurs photographes canadiens venus des quatre coins du pays se sont joints à un aviateur et un narrateur pour survoler la forêt boréale canadienne à la recherche des plus beaux clichés de cette forêt, véritable poumon pour l'ensemble du pays.

Afin de rendre possible ce projet hors norme, Reporters communication, l'organisme qui chapeaute l'exposition RESPECT, a été approché par SAJO, une firme montréalaise de construction, d'envergure internationale, orientée vers la communauté et l'engagement environnemental. Louise Larivière, directrice générale de Reporter Communication a saisi l'occasion de plancher sur un projet passionnant mais en a aussi profité pour réaliser en partie, un rêve. « Je suis une passionnée d'histoire et d'aviation, alors j'ai imaginé une histoire. Un aviateur qui ne connaît pas son pays et qui part à l'aventure à bord de son avion, raconte-t-elle. Ce qui a donné naissance à l'idée du projet RESPECT ».



photo : Patricia Bitu Tshikudi

Des panneaux géants et de grandes photographies pour montrer la majesté d'une forêt boréale, parfois aussi bien mal en point.

« Je trouve qu'il y a un manque d'unité au Canada, poursuit Louise Larivière qui est également chef de mission pour le projet. Or, quand on regarde du ciel la forêt boréale, on se rend compte qu'elle apparaît comme un grand cordon ombilical qui relie le pays d'est en ouest. Je trouvais cela magnifique. »

RESPECT comporte deux volets. Le premier regroupe 40 photographies géantes exposées à la Biosphère d'Environnement Canada de Montréal depuis le 16 août dernier et le second volet de 80 photographies est présenté simultanément ici- même à Winnipeg, à la Fourche.

Au fil des saisons

Les clichés, réalisés par des photographes d'actualité, sont le fruit d'un long périple aérien qui s'est déroulé au fil des saisons, d'un bout à l'autre du pays, du Québec au Yukon en passant par le Nord ontarien et l'Ouest canadien. L'aventure des huit photographes s'est écoulée sur une période de neuf mois, d'octobre 2006 à juillet 2007. Prises à bord d'un Cessna 182, ces magnifiques photos sont le résultat de plusieurs heures de vols dans des conditions pas toujours agréables.

« Contrairement à ce qu'on pourrait croire, la prise de photos à bord d'un avion Cessna est loin d'être une partie de plaisir!, raconte Louise Larivière. Les photographes se devaient d'être en mesure de réagir dans l'urgence pour prendre des clichés dans des conditions quelques fois difficiles. D'où le choix de photographes d'actualité. »

Le fait que le projet se soit déroulé sur une période aussi étendue confère aux photographies et à l'exposition un dynamisme et une variété dans les couleurs et les paysages. En plus de montrer la beauté et la diversité de la forêt boréale canadienne qui couvre 530 millions d'hectares, RESPECT permet aussi au spectateur de porter un regard critique sur l'état actuel de ce patrimoine naturel.

Une forêt maltraitée

Cette exposition, en plus d'être un gigantesque projet artistique, a aussi des visées de sensibilisation à l'environnement. Si on y voit des paysages à couper le souffle, on y constate aussi la dégradation de certains habitats. Le lac Winnipeg y apparaît en mauvais état, couvert d'algues bleu-vert. Le gros appétit de l'Alberta pour ses ressources naturelles, dont le bois, met en danger d'une bonne partie de la forêt. Mais les responsables de cette exposition se défendent d'avoir un discours politique. « Il est facile de faire de la politique avec ce sujet, or nous ne voulons pas faire de ce projet une affaire politique, explique Louise Larivière. Les gens, en visitant ces expositions, doivent apprécier la beauté des paysages et ensuite se faire leur propre opinion au sujet de ce qu'ils y voient. »

« Beaucoup de Canadiens ne connaissent pas la forêt boréale, cette exposition représente une occasion d'informer et de faire prendre conscience de la beauté de cette forêt et ainsi susciter un intérêt pour elle. Ce message, nous voulons le faire passer par la voie de l'image photographique grand format », affirme la directrice de Reporters Communication.

L'exposition est à La Fourche jusqu'au 14 Octobre. Plusieurs autres villes canadiennes l'accueilleront en 2008. De plus, la Biosphère de Montréal, en collaboration avec Reporters Communication, réalisera deux expositions de photographies itinérantes qui seront mises en circulation à travers le Canada.

Hockey

Un vent de nostalgie

La première partie en sol canadien de la Super Série avait lieu à Winnipeg, mais contrairement à la célèbre série de 1972, la soirée a été plutôt faible en rebondissements.

Julien ABORD-BABIN

Le Centre MTS était rempli mardi dernier pour le premier match en sol canadien de la Super Série, opposant une équipe de jeunes canadiens aux meilleurs espoirs russes. La tension était loin d'être aussi vive que lors de la célèbre Série du siècle qui a inspiré l'événement. Mais les amateurs de hockey étaient tout de même ravis de voir l'équipe nationale démolir la formation russe.

Portant fièrement les gilets de la série de 1972, les joueurs canadiens ont assuré une cinquième victoire consécutive contre les russes avec un score de huit à un.

Après quatre parties en Russie, les Canadiens étaient heureux d'être de retour au pays.

« Aujourd'hui c'était très spécial comme partie, affirme fièrement le gardien de but canadien, Jonathan Bernier. On était fiers de rentrer jouer à la maison et en plus de porter le gilet canadien de la Série du siècle. Ça a été un véritable honneur. »

Les joueurs canadiens étaient d'autant plus fiers que bon nombre d'entre eux portent pour la première fois les couleurs de l'équipe nationale. C'est le cas de Claude Giroux qui a marqué deux buts lors de la partie, ce qui lui a valu le titre de joueur du match.

« C'était la première fois que j'allais jouer à l'étranger, avoue le jeune joueur ontarien. On a été très bien accueilli en Russie et on a bien joué en plus. C'était vraiment une belle expérience. »

Quant aux Russes, ils n'ont su s'imposer dans aucun des matchs de la série. « Quand on suit le plan de match on s'en sort bien, mais au court des dernières parties on a fait beaucoup de petites erreurs qui nous ont coûtés cher, avouait l'entraîneur-chef de l'équipe russe, Serguei Nemchinov, lors de son passage à Winnipeg. Puis les Canadiens jouent très bien et ont une équipe très disciplinée. »

On est donc très loin de la Série du siècle, où les Russes avaient surpris tout le monde et menacé la fierté nationale en offrant une résistance féroce qui leur avait permis de gagner trois matchs. Trente cinq ans plus tard, les Russes ne surprennent plus.



photo : Julien Abord-Babin

Contrairement à la Série du siècle, l'équipe canadienne ne s'est pas sentie trop menacée par les Russes.

Balle molle

Nicole Marcoux, un gant en or

Fabienne MARCEL

« Dans la famille, le sport de prédilection c'est le hockey, lance Nicole Marcoux. Mon frère en fait, j'en pratiquais également. C'est mon entraîneur qui m'a conseillé d'essayer la balle molle. Cela fait maintenant sept à huit ans que je joue en club. »

Avec son équipe, les Smitty's Terminators, Nicole Marcoux a participé au Championnat national senior de balle molle qui a eu lieu du 8 au 12 août à Surrey en Colombie-Britannique. Pour la deuxième année consécutive, son équipe est montée sur la première marche du podium.

« Il y avait sept anciennes joueuses de l'année dernière, et aussi on a de nouvelles lanceuses. Et l'ambiance entre nous était géniale. C'était une équipe de rêve pour gagner! », s'exclame la jeune fille.



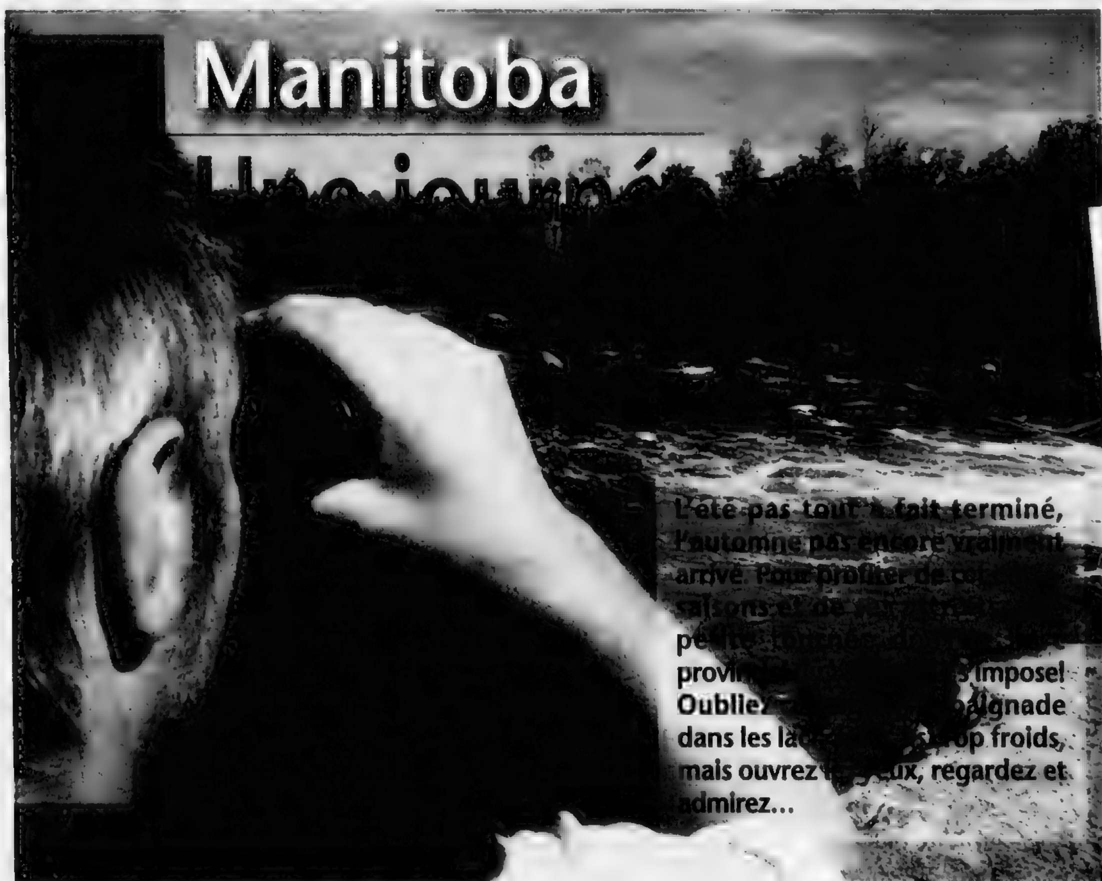
photo : Gracieuseté Nicole Marcoux

Nicole Marcoux.

Quand on lui demande ce qu'elle a ressenti en recevant le prix de la joueuse du championnat pour la deuxième fois, Nicole Marcoux se montre humble. « C'est vraiment un compliment, dit-elle, mais je ne m'y attendais pas, je n'ai pas réalisé un bon tournoi. Il y avait plein de filles talentueuses. C'était une agréable surprise. »

Malgré tous ces succès, la jeune fille regrette de ne pas avoir été sélectionnée pour les Jeux Olympiques de 2008. Elle a été retenue parmi 45 jeunes femmes, mais dans la sélection finale, seulement 25 joueuses ont été prises.

Bien que passionnée par son sport, Nicole Marcoux s'entraîne tout de même cinq fois par semaines, elle n'envisage pas pour autant de faire carrière dans la balle molle. Elle étudie à l'Université Dickinson, dans le Dakota du Nord pour devenir infirmière.



photos : René Ammann et Sylviane Lanthier

Une vie bien remplie

Milles et une occasions d'observer oiseaux et animaux.



Paysages de Bouclier

Lacs bleus, rivières intrépides, pierres qui moussent… les paysages du Whiteshell s'inscrivent dans ce vaste ensemble que forment le Bouclier canadien et la forêt boréale.















Délicates beautés

Des nénuphars du Lily Pond en fleurs aux couleurs chaudes des feuillages qui meublent les sous-bois. Toute la délicatesse d'une nature généreuse.





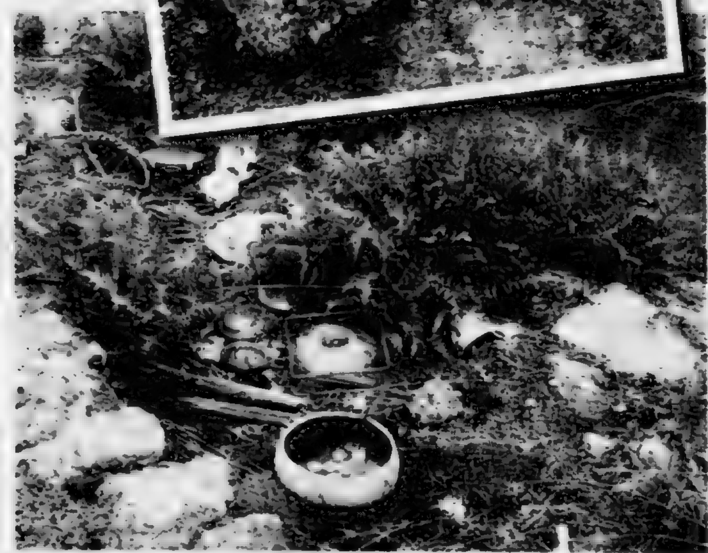


Sur les sentiers du parc…

Le Whiteshell propose aux randonneurs des sentiers plus ou moins longs, mais celui qui mène aux fameuses « pétroformes » reste un des joyaux du parc. Le site offre au regard des pierres disposées depuis des millénaires en forme de tortues, poissons, oiseaux. Site sacré pour les autochtones qui viennent encore y vivre leur spiritualité et y faire des offrandes, le site commande le respect et conserve ses mystères.







Le Club de **Bicolo**

Devinettes

❶ DRÔLE DE DEVINETTE

Quel combustible est noir à l'achat, rouge à l'utilisation et gris à la fin?

❷ MOT À DÉMÊLER

Mets les lettres en ordre pour former un mot de 8 lettres signifiant « explorer ».

RRHHCCEE

❸ DIS-MOI QUI JE SUIS?

Je suis un mot de cinq lettres.

Si tu retires ma première lettre, ma prononciation restera la même.

Si tu retires mes deux dernières lettres, ma prononciation restera aussi la même.

Qui suis-Je?

❹ DES MOTS POUR LE DIRE

Pense à des mots se terminant par le son -AK kayak fait partie de ces mots.



Il n'y a que trois mots dans la langue française. Quel est le deuxième mot? Tu emploies ce mot tous les jours.

Si tu as lu attentivement cette question, tu sais de quoi il s'agit!

❺ CE QUI VIENT AVANT

Quel mot de trois lettres précède chacun des termes suivants?

_ _ _ um

_ _ _ age

_ _ _ tune

_ _ _ mation

❻ LA DEVINETTE



Lundi, Samuel achète un sac de pommes et en mange le tiers. Puis il mange la moitié de ce qui lui restait le mardi. Le mercredi, il n'en a plus que deux. Combien son sac contenait-il de pommes?

❼ SIMPLE COMME BONJOUR!

Quelle expression à laquelle il manque un mot se trouve ci-contre?

D'ARRESTATION

VOUS ÊTES EN

❽ MÉLI MÉLO

Mets ces lettres en ordre afin de lire un seul mot.

NOTE LU SUM

SOLUTIONS

1. Du charbon.
2. Chercher.
3. Homme.
4. La clé de l'énigme se résume ainsi : Il n'y a que trois mots dans la langue française. Quel est le deuxième mot? Le deuxième mot est LANGUE.
5. FOR.
6. Son sac contenait six pommes. Lundi, il en a mangé deux. Mardi, il en a mangé deux autres. Donc, mercredi, il n'en avait plus que deux.
7. Vous êtes en état d'arrestation.
8. Un seul mot.

CLUB DE BICOLO • C.P. 190 • 383, boulevard Provencher • Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4 • 237-4823

Recette

Courge spaghetti au Boursin

Ingrédients :

1 grosse courge spaghetti
2 gousses d'ail hachées
1 oignon émincé
2 c. à table d'huile d'olive
Une pincée d'herbes sèches; Persil,
Basilic et origan
1/2 fromage Boursin aux fines herbes (ou plus au goût)
1 échalote finement hachée (seulement la partie verte de l'échalotte)
Mozzarella ou cheddar râpé (facultatif)

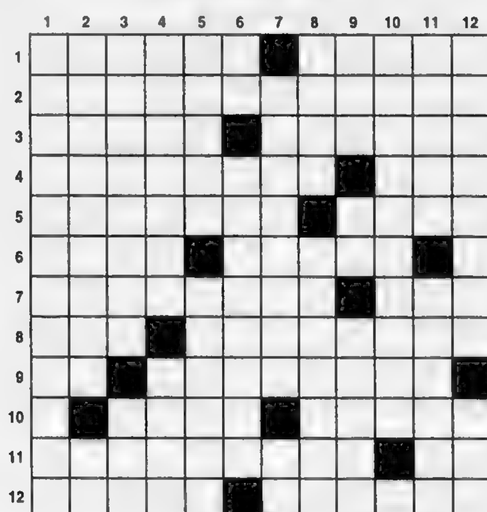
- Laver la courge.
- La séparer en deux dans le sens de la longueur.
- Enlever le coeur et les pépins en grattant doucement l'intérieur de la courge à l'aide d'une cuillère.
- Mettre de l'huile d'olive sur la chair ainsi que les herbes + sel et poivre.
- Déposer à l'envers sur une tôle et mettre à 380°F à peu près 45-50 minutes (pour grosse courge) et retourner aux deux tiers de la cuisson.
- à la sortie du four, gratter l'intérieur de la courge de manière à extraire les filaments de 'spaghettis', mettre de côté.
- Dans une poêle, mettre l'huile, les oignons et l'ail, faire revenir jusqu'à la transparence des oignons.
- Faire fondre environ la moitié du fromage boursin. Ajouter les spaghettis et mélanger.
- Saupoudrer d'échalotes finement hachées et du fromage râpé de votre choix, servir immédiatement.

Préparation : 15 minutes • Cuisson : 45 minutes • Portions : 4

Recette tirée du site Internet suivant : http://www.recettes.qc.ca

MOTS CROISÉS

PROBLÈME N° 455



HORIZONTALEMENT

1. Prénom masculin. – Accident, ennui, désagrément.
2. Soumettra les propositions primitives à un procédé qui consiste en principes indémontrables.
3. Dérapai. – Choisissait.
4. Cataloguera. – Dépensa.
5. Nomment à une fonction par la voie des suffrages. – Eût l'audace de.
6. Fit payer un prix excessif. – Se disent des verres de lunettes colorés sombres.
7. Se dit du muscle annulaire réglant l'ouverture de l'iris. – Sujet conscient et pensant.
8. Époque. – Particule fondamentale portant une charge électrique négative.
9. Négation. – Fabrication industrielle d'une petite quantité d'un objet, précédant la production en série.
10. En bonne santé. – Prénom féminin biblique.
11. Encrassai de tartre. – Conjonction.
12. Bain d'origine finlandaise. – Oiseau palmipède.

VERTICALEMENT

1. Se dit des organes qui se flétrissent sur les plantes sans se détacher.
2. De l'aisselle. – Interjection de caractère souvent capricieux renforçant une affirmation ou une négation.
3. Excès de table. – Unité de mesure calorifique.
4. Poussai un cri comme la grenouille. – Maladie tropicale infectieuse et contagieuse.
5. Formulée, exprimée. – Rendra moins massif.
6. Personnel. – Passent rapidement un vêtement.
7. Défigures, déformes. – Se suivent.
8. Gros crapaud. – Protection accordée à des activités culturelles.
9. A une réalité. – Odette Éthier. – Cité antique de l'Asie mineure.
10. Article de peau.
11. Donna les couleurs de l'arc-en-ciel. – Varech.
12. Discipline olympique. – Colère.

RÉPONSES DU N° 454

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	L	I	S	E	■	P	A	Y	E	T	T	E
2	E	N	T	R	A	I	N	E	R	A	I	S
3	V	E	R	I	N	■	A	M	O	N	T	S
4	E	X	I	G	I	B	L	E	S	■	R	A
5	S	C	A	N	S	I	O	N	■	P	A	R
6	■	U	N	E	■	A	G	I	R	A	I	T
7	E	S	T	■	N	U	I	T	A	N	T	E
8	H	A	■	C	O	R	E	E	N	S	■	H
9	A	B	O	U	T	A	■	S	C	E	N	E
10	C	L	A	V	E	L	E	■	A	R	A	N
11	I	E	■	E	L	E	V	E	R	A	I	T
12	A	S	P	E	S	■	A	N	D	I	N	S

Le calendrier communautaire

233-ALLÔ CENTRE D'INFORMATION

La Salle

✔ 23 septembre • ***Souper paroissial*** • 11 ans et plus : 10 $ • 6 à 10 ans : 5 $ • enfants de moins de 5 ans : gratuit • billets disponibles à la porte seulement • 15 h à 19 h • Centre communautaire • info. : Rachel, 223-6091.

Notre-Dame-de-Lourdes

✔ 20 septembre • ***Activité sociale*** • Éducatrices et Éducateurs manitobains à la retraite • tournée de ferme apicole • BBQ : 17 h 30 suivi d'un feu de camp • apportez votre viande et un plat à partager • R.S.V.P. : 17 septembre • 13 h 30 • chez les Bibault • info. : Lyse, 256-6013.

✔ 21 septembre • ***Ouverture officielle du Centre Albert-Galliot*** • un banquet à la salle centenaire • billets en vente à la Caisse populaire et au Centre Dom-Benoît • 15 h • 45, rue Rodgers • info. : Yvette, 248-2553.

Otterburne

✔ 23 septembre • ***Souper d'automne*** • 16 h 30 à 19 h • Club de curling • info. : Madeleine, 433-7133.

Parc Windsor

✔ 28 septembre • ***Concert d'automne*** • artistes locaux • chants, musique et goûter • billets : 10 $ • bureau de la paroisse (982-4400) • 19 h • Salle des Saints-Martyrs-Canadiens • info. : Paul, 257-9656 ou Lorraine, 255-3402.

Saint-Boniface

✔ 5 septembre au 11 juin • ***Le Club Toastmasters francs-parleurs*** • les mercredis • 17 h 30 à 19 h • Collège Louis-Riel • 585, rue Saint-Jean-Baptiste (Salle 105) • info. : Lucien, 257-7361.

✔ 13 septembre au 1 novembre • ***Espaces Hybrides*** • Maison des artistes visuels francophones • 219, boulevard Provencher • info. : 237-5964.

✔ 13 septembre • ***Planifier sa carrière*** • Pluri-elles • 13 h à 16 h 30 • 570, rue Des Meurons • info. : Sabrina, 233-1735 poste 202.

✔ 13 septembre • ***Soirée d'études bibliques sur l'Ancien Testament*** • cinq soirées sur le Pentateuque ou la Torah juive seront offertes • inscription : 30 $ • 19 h à 21 h • Centre de Pastorale • 662, avenue Taché.

✔ 14 septembre • ***Chicane électrique 2007*** • Le 100 Nons • groupes : ContraBande, Drikas, Fôte d'ortografe, Monochrome et Pédale de Chiwahwah • billets disponibles au 233-ALLÔ • 7 $ public, 5 $ membres du 100 NONS • 20 h • Salle Jean-Paul Aubry du CCFM • info. : 231-7036 ou 233-ALLÔ (2556).

✔ 18 septembre • ***Mardi Jazz*** • Invité : Ben Dibra Quartet • gratuit • 20 h 30 • CCFM • 340, boulevard Provencher.

✔ 20 septembre • ***Discrimination et diversité au travail*** • Pluri-elles • 13 h à 16 h 30 • 570, rue Des Meurons • info. : Sabrina, 233-1735 poste 202.

✔ 20 septembre • ***Festival écrivains*** • Concours de poésie pour élèves et adultes • 19 h 30 • Salle Antoine-Gaborieau.

✔ 20 septembre au 22 novembre • ***Heure du conte*** • pour enfants d'âge préscolaire (de 3 à 5 ans) • inscriptions • les jeudis • 10 h 30 • Bibliothèque de Saint-Boniface • info. : Edith, 986-4332.

✔ 20 septembre • ***AGA*** • Conseil Jeunesse Provincial • un léger dîner offert en collaboration avec l'AECUSB à 12 h 30 • inscriptions avant le 14 septembre • réunion 13 h 30 • Salle Antoine-Gabourieau du CCFM • info. : 237-8947.

✔ 21 septembre • ***Le dernier spectacle 5X5 de l'année*** • Le 100 Nons • compositions originales • en vedette : Danielle Burke, Serge Carrière, Marie-Josée Clément, Myriam Fortin-Barbier et Pierre Freynet • 20 h • Salle Martial-Caron • info. : 231-7036.

✔ 22 septembre • ***Brunch international des femmes*** • conférencière : Zita Somakoko • repas inclus • dons acceptés • temps de partage et de rencontre • 11 h à 13 h • église communautaire de la Rivière Rouge • 156, rue Marion • info. : 231-8201.

✔ 22 septembre • ***Vente de garage*** • Association de Sainte-Maguerite d'Youville • collecte de fonds • 9 h 30 à 16 h • 200, rue Masson / salle du restaurant.

✔ 25 septembre • ***Session d'information / possibilités d'emplois bilingues*** • 16 h 30 à 18 h 30 • 614, rue Des Meurons • info. : Véronique, 945-6220.

✔ 26 septembre • ***Atelier sur le bien-être*** • Pluri-elles • 570, rue Des Meurons • info. : Sabrina, 233-1735 poste 202.

✔ 26 septembre • ***Foyer des écrivains*** • Charles Leblanc (*Heures d'ouverture*) et Christian Violy (*L'exaucée*) • 20 h • Salle Antoine Gaborieau du CCFM.

✔ 27 septembre • ***Foyer des écrivains*** • soirée intime : lectures et conversations avec Marie-Claire Blais et Roch Carrier • gratuit • 20 h • Salle Antoine-Gaborieau du CCFM.

✔ 27 septembre • ***La gestion du stress au travail*** • Pluri-elles • 18 h 30 à 20 h • 570, rue Des Meurons • info. : Sabrina, 233-1735 poste 202.

✔ 28 septembre • ***Foyer des écrivains*** • une occasion unique de voir une grande partie de l'histoire littéraire franco-manitobaine en parade • entrée : 10 $ • 20 h • Salle Antoine-Gaborieau du CCFM.

✔ 30 septembre • ***Cyclothon de l'espoir au coeur de Saint-Boniface*** • inscription : 40 $ • enfant de moins de 12 ans : gratuit • 5,5 km de distance • 11 h à 13 h • info. : 237-2067.

Saint-Jean-Baptiste

✔ 20 septembre • ***Jeu trottoir*** • art de trottoir, marelle et saut à la corde • 15 h 30 à 16 h 30 • CPEF • info. : Nathalie, 758-3625.

✔ 25 septembre • ***Jeu libre au gymnase*** • Centre de la petite enfance • pour les 0 à 6 ans • 19 h à 20 h • gymnase de l'école • info. : Nathalie, 758-3625.

Saint-Léon

✔ 30 septembre • ***Souper Paroissial*** • 11 ans et plus : 10 $ • 5 à 10 ans : 5 $ • préscolaire : gratuit • 16 h à 19 h • Centre Récréatif • info. : Méo, 744-2363.

Saint-Norbert

✔ 15 septembre • ***Soirée Historique et Mini-concert Intrépides*** • théâtre en plein air • billets : adultes 10 $ • adolescents et enfants de moins de 16 ans : gratuits • en vente au 233-ALLÔ (2556) / 1-800-665-4443 et la réception de l'archevêché au 237-9851 / 261-9883 • 19 h • Église Saint-Norbert • info. : 233-ALLÔ (2556) ou Rhéal, 736-2700.

Saint-Pierre-Jolys

✔ 25 septembre au 30 octobre • ***Bénévoles en soins palliatifs*** • Santé Sud-Est Inc • formation de 6 semaines • les mardis soirs • 19 h à 21 h 30 • info. : Ruby, 433-7636.

Saint-Vital

✔ 17 septembre au 3 décembre • ***Heure du conte*** • pour enfants d'âge préscolaire (de 3 à 5 ans) • inscriptions • les lundis • 10 h 30 • Bibliothèque Louis Riel • 1168, rue Dakota • info. : 986-4576.

Sainte-Anne-des-Chênes

✔ 23 septembre • ***Souper paroissial*** • billets : 12 ans et plus (10 $) • 5 ans à 11 ans (3 $) • 4 ans et moins (gratuit) • 16 h à 19 h • Salle du curling • rue de l'Aréna.

Selkirk

✔ 15 mai au 7 octobre • ***Lower Fort Garry*** • bricolage, gâteaux de fêtes, tour en navette motorisée • 9 h à 17 h • info. : 204-785-6050 ou 1-888-773-8888 poste 204.

Stonewall

✔ 15 et 16 septembre • ***Weekend Archéologie*** • recherche de fossiles • ventes aux enchères de minéraux • randonnées en voiture à cheval • visite optionelle à Stony Mountain • Marais Oak Hammock • info. : 467-3300.

Winnipeg

✔ 23 septembre • ***Dimanche en famille / Musée des beaux-arts de Winnipeg*** • Exposition INUIT GAMES • 13 h 30 à 16 h • info. : 789-1763.

✔ 18 octobre • ***11e banquet annuel de la Maison Gabrielle-Roy*** • soirée de célébration de l'œuvre et de l'héritage de Gabrielle Roy • réservations • 17 h 30 • l'Hôtel Fort Garry • info. : Marlene, 233-0000.

Autres

✔ ***Reprise des activités des Guides franco-manitobaines*** • pour les étincelles 5 - 7 ans, les jeanettes 8- 10 ans et les guides 11 - 13 ans • nouvelles animatrices sont bienvenues • info. : Paulette, 237-6217.

✔ 15 septembre • ***La Petite École du Cercle Molière*** • venez apprendre les techniques du théâtre • inscriptions • les samedis • Collège Louis-Riel • 585, rue Saint-Jean-Baptiste • info. : 233-8053.

✔ ***Mini Franco-Fun*** • Inscriptions • les jeudis • 9 h 30 • Centre Champlain • info. : Joanne, 231-2350.

✔ 20 septembre • ***Fête de Mini-franco-fun*** • CRÉE / FPCP • pour les parents, grands-parents et enfants qui ont participé en 2006-07 et les participants de cette année • apportez votre dîner et chaque enfant apporte un toutou • 10 h à 14 h • parc Saint-Vital • info. : Claudette, 237-9666 / 1-888-666-8108.

Vous voulez faire la promotion d'un thé-rencontre, d'une vente bric-à-brac, d'une fête communautaire, d'une réunion annuelle ou de tout autre événement communautaire? C'est facile! Vous n'avez qu'à nous faire parvenir l'information au 233-ALLÔ **avant 15 h le jeudi précédant la date de parution.**



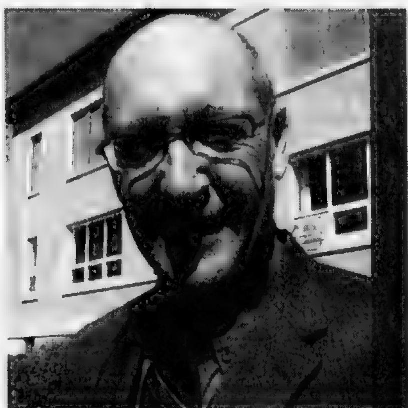
233-ALLÔ • 383, boulevard Provencher • Pièce 215 • Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G9
Téléphone : (204) 233-2556 • Sans frais : 1 800 665-4443 • Télécopieur : 233-1017
Courriel : 233allo@sfm-mb.ca • Site Web : www.sfm-mb.ca/233allo

DANS NOS *écoles*

PUBLI-REPORTAGES

APPRENDRE ET GRANDIR ENSEMBLE

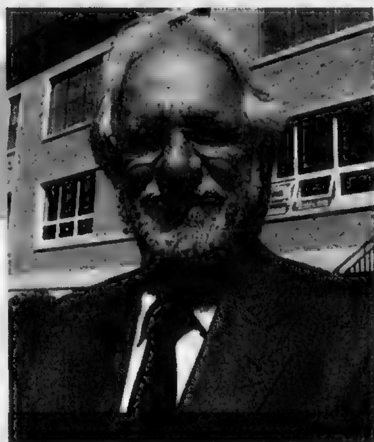
La Division scolaire franco-manitobaine, c'est 23 écoles et une administration centrale. Des directeurs, des directrices, des adjoints, des coordonnatrices. Des gens qui travaillent d'arrache-pied pour offrir aux élèves la meilleure éducation possible. Dans les semaines qui suivent, les pages *Dans nos écoles* vous présentent les visages de ces gens qui forment la régie divisionnaire de la DSFM.



Gérard Auger
Directeur général

Mes responsabilités
- Travailler de près avec la commission scolaire pour développer une vision commune pour la division scolaire.
- Aider à établir les priorités, le plan stratégique et à identifier les changements à faire de concert avec les commissaires, le personnel, les parents et les élèves.
- Fournir un leadership qui favorise le développement de la culture scolaire et le climat divisionnaire.
- Donner l'information, les conseils et l'appui nécessaires à la commission scolaire dans l'exercice de ses droits et responsabilités face à la loi scolaire.
- Établir et maintenir une communication efficace et des relations positives avec la commission scolaire, le personnel, les parents, les élèves, les gouvernements et les organismes en éducation et de la communauté.
- Assurer une gestion et des services efficaces aux finances, aux édifices et terrains, aux ressources humaines et au transport des élèves.
- Donner le leadership pédagogique dans la division et voir à la mise en place des programmes, des structures et des services qui contribuent à la qualité de l'éducation dans la division.
- Voir à la présence dans toutes les écoles des ressources pédagogiques nécessaires aux programmes.
- Bien comprendre la valeur des relations positives entre collègues, employés, parents, élèves et communautés.

Mon équipe
Les membres de la régie interne



Arsène Huberdeau
Directeur général adjoint

Mes responsabilités
Mes responsabilités principales sont rattachées à la programmation.

Mon équipe
Mon équipe est constituée des coordonnateurs divisionnaires et des directions scolaires.

Mon travail auprès des écoles
Je suis à la disposition des écoles afin d'assurer le meilleur service en ce qui a trait à l'apprentissage de nos élèves.



Marco Ratté
Directeur général adjoint
(secteur du personnel, du recrutement et des relations de travail)

Mes responsabilités
Gérer les dossiers rattachés au personnel et au recrutement, dont la planification budgétaire, les allocations de personnel, la gestion des ententes collectives et les initiatives de recrutement de personnel.

Mon équipe
L'administration divisionnaire, la régie divisionnaire et la commission scolaire.

Mon travail auprès des écoles
Appuis aux directions scolaires en ce qui concerne la gérance du personnel, leur perfectionnement professionnel et tout autre domaine susceptible de les aider à mieux diriger leur école.



Lucille Daudet-Mitchell
Coordonnatrice de la petite enfance et Comprendre la petite enfance

Mes responsabilités
En tant que coordonnatrice de la petite enfance : travailler avec la Coalition francophone de la petite enfance du Manitoba pour l'établissement des Centres de la petite enfance et de la famille (CPEF) dans les écoles de la DSFM, organiser les journées de formation pour les éducatrices des prématernelles et des garderies, travailler avec les communautés qui établissent des garderies, etc. En tant que coordonnatrice du projet Comprendre la petite enfance : Ce projet de recherche est subventionné par le ministère fédéral du Développement social et des Ressources humaines dans le but d'appuyer les communautés à préparer des plans d'action pour la petite enfance basée sur la recherche effectuée en maternelle 2006-2007.

Mon équipe
Table de formation de la Coalition sur la petite enfance, comité consultatif du projet Comprendre la petite enfance.

Mon travail auprès des écoles
Travailler avec les directions d'écoles, les enseignantes de maternelle, les éducatrices de prématernelle et de garderies en fournissant de l'appui en petite enfance.

ÉCOLE COMMUNAUTAIRE AURÈLE-LEMOINE

SAINT-LAURENT

Directeur : Serge Carrière
Personnel de 18 personnes
Enseignants : 8
Auxiliaires : 7
Secrétariat, bibliothèque, etc. : 3
Nombre d'élèves cette année : 95, 95 l'an dernier
Dans notre école : nous avons comme mission de normaliser et promouvoir la langue et la culture métisse francophones de la communauté de Saint-Laurent.
Ce qui nous distingue : les options culturelles où les élèves font des activités tels les arts plastiques, la danse, la musique et le plein air.
Notre projet pour l'année : La construction d'un nouveau bâtiment pour notre école!





ÉCOLE COMMUNAUTAIRE GILBERT-ROSSET

SAINT-CLAUDE

Directrice : Diane Poiron-Toupin
Personnel de 13 personnes
Enseignants : 7
Auxiliaires : 7
Secrétariat, bibliothèque, etc. : 3
Nombre d'élèves cette année : 56, 59 l'an dernier
Dans notre école : vos enfants prennent leur essor. Dans notre famille scolaire vos enfants s'épanouissent dans un environnement de collaboration et deviennent des apprenants à vie.
Ce qui nous distingue : Le contexte multi-âge et l'ambiance familiale.
Notre projet pour l'année : Fêter notre 10e anniversaire!

Chaque semaine, toutes les familles qui ont un enfant dans une école de la DSFM reçoivent un exemplaire de *La Liberté* par la poste. (Les listes de noms nous sont communiquées par les écoles.)

Ce projet est possible grâce à l'appui des organisations qui se sont associées à *La Liberté*.












Quelle belle rentrée!

C'est par un temps doux que les élèves des 23 écoles de la Division scolaire franco-manitobaine ont assisté, le 5 septembre, au premier jour de la nouvelle année scolaire. Pour certains, la rentrée était marquée d'un retour immédiat à la salle de classe, où les enseignants les attendaient, syllabus de cours en main. Pour d'autres, il s'agissait d'une occasion d'accompagner leurs parents pour une petite rencontre informelle avec les profs. Et pour les touts petits de la maternelle, il ne s'agissait ni plus, ni moins, d'un important jalon de la vie. Chose certaine, pour tous, la rentrée scolaire a permis de belles retrouvailles. Une journée inoubliable!



photo : Daniel Bahuaud



photo : Daniel Bahuaud

Coucou! C'est nous! Ces filles souriantes étaient heureuses d'entamer leur première descente d'autobus de l'année scolaire.



photo : Daniel Bahuaud

« Avez-vous passé un bel été? » a sans doute été la question du jour chez les amis qui se sont retrouvés, après deux mois de vacances.



photo : Daniel Bahuaud

À l'École Précieux-Sang, les auxiliaires et la directrice, Elaine Lévesque, discutent de stratégie pédagogique, de politique scolaire et du mieux-être des élèves.



photo : Daniel Bahuaud

L'enseignante Joanne Cairns accueille le petit Luc McCarthy à la maternelle de l'École Taché. « J'aimerais me faire des amis, jouer et user mes nouvelles espadrilles Spider-Man », déclare le nouvel élève.



photo : Daniel Bahuaud

Le Lion de l'École Lacerte salue chaleureusement les élèves.



photo : Daniel Bahuaud

Déjà au travail! Ces élèves de la 7e année, au Collège Louis-Riel, ont marqué la rentrée comme il le faut, c'est-à-dire en se mettant tout de suite à l'œuvre!

Les pages Dans nos écoles sont une réalisation de *La Liberté* en collaboration avec les professionnels et les élèves de la Division scolaire franco-manitobaine (DSFM). Les idées de sujets et commentaires sont les bienvenus et peuvent être acheminés à Daniel Bauhaud, au courriel : **dansnosecoles@shaw.ca**

Winnipeg est une ville de cinéma : on en consomme, on en produit, on y organise des festivals et pour certains, le cinéma est synonyme de gagne-pain. Mais les Winnipégois ont-ils un accès facile à un cinéma du monde entier, et pas seulement aux grandes productions de Hollywood?

7ᴱ ART

Hollywood et après?

Trois amoureux du cinéma livrent leurs sentiments sur la culture du cinéma à Winnipeg.

Fabienne MARCEL

Un autre été, saison des blockbusters américains par excellence, se termine. Qu'avez-vous vu au cinéma ces deux derniers mois? Est-il possible à Winnipeg de voir dans l'année une grande variété de film, et des films qui ne sont pas hollywoodiens? Oui et non, répondent trois amateurs de cinémas à qui nous avons posé la question.


Archives La Liberté
Nicole Matiation.


Archives La Liberté
Jean-Marc Ousset.


photo : Fabienne Marcel
Lucie-Madeleine Delisle.

« Il n'y a pas de 'culture du cinéma' à Winnipeg », déclare la fondatrice et directrice artistique et générale du festival Freeze Frame, Nicole Matiation. Un avis tranché mais partagé par Jean-Marc Ousset, fondateur du Festival des vidéastes du Manitoba, et animateur à CKSB.

Mais la situation n'est pas catastrophique selon eux. Nicole Matiation et Jean-Marc Ousset sont à l'origine de la promotion du cinéma en ville.

« Quand on parle d'art et de culture à Winnipeg, les gens pensent à l'art de la scène, à la peinture peut-être mais certainement pas au cinéma, constate Nicole Matiation. Mais ça commence doucement. Freeze Frame y a contribué depuis sa création en 1997. C'était fou à l'époque de penser que la version sous-titrée d'un film allait marcher. Mais on a un public fidèle qui grandit chaque année. »

Le plus grand défi selon Nicole Matiation, c'est de faire passer le message que le cinéma n'est pas seulement un moyen de s'amuser, c'est également la possibilité d'apprendre des choses. « Tout passe par l'éducation des enfants mais aussi des parents et des enseignants, précise-t-elle. Il faut leur faire comprendre que le cinéma peut être un moyen ludique d'apprendre. »

Pour Jean-Marc Ousset, le problème ne se situe pas tant au niveau de l'offre.

« Si on veut voir des films francophones ou étrangers, on peut le faire. Même si les films ne restent pas longtemps à l'affiche, le Globe et la Cinémathèque ont le mérite d'en proposer. C'est la clientèle qui ne suit pas.

« On est entouré de bons festivals à Winnipeg, mais le public est vieillissant. Y a-t-il une relève pour le cinéma d'auteur?, s'interroge-t-il. Je regarde mes enfants : quand ils vont au cinéma, ils n'ont pas envie de voir des films compliqués, ils veulent des explosions, des effets spéciaux tout ce que proposent les films hollywoodiens. Le transfert de la culture du cinéma est difficile. Il faut néanmoins encourager cette culture auprès des jeunes. »

Au-delà de la culture, Jean-Marc Ousset souligne que les nouveaux modes de consommation des films comptent pour beaucoup dans la fréquentation des salles et du type de films choisis par le public.

Plusieurs facteurs peuvent expliquer le manque d'intérêt des gens pour le bon cinéma, selon lui. « La culture qui tire vers le bas, les gens vont au ciné pour du divertissement, pas forcément pour la qualité. Avec le boum des écrans plats, les gens préfèrent louer des DVD », analyse-t-il.

Un avis que réfute la critique de cinéma Lucie-Madeleine Delisle, également animatrice à CKSB. « C'est l'histoire de l'œuf et de la poule, lance-t-elle. Il n'y a pas de culture de cinéma à Winnipeg en raison de l'offre. Pas d'offre, pas de demande. Je crois que le problème se situe au niveau politique. S'il n'y a pas de volonté en ce sens, on ne peut rien faire.

« Par exemple les films en provenance du Québec nous arrivent très en retard, dénonce-t-elle, alors que la sortie des films devrait être nationale. Je note un certain laxisme de la communauté francophone à ce sujet, elle devrait pousser les choses au niveau politique pour qu'on puisse bénéficier de plus de films francophones notamment. Il se passe déjà beaucoup de chose au niveau culturel ici pour la petite communauté que nous sommes, un nouveau dossier culturel serait peut-être difficile à défendre, mais c'est le seul moyen. »

Selon Lucie-Madeleine Delisle, c'est donc une bonne chose qu'il y ait des pionniers comme les fondateurs du festival Cinémental, dont elle fait partie. « On va fêter nos 15 ans l'année prochaine! réalise-t-elle. On a essayé d'intéresser les gens au cinéma francophone et je note que depuis nos débuts, le public est au rendez-vous, de plus en plus nombreux. Il faut rendre hommage à François Tremblay, le co-fondateur de Cinémental, qui depuis tout ce temps fait un travail magnifique autour du festival. »

7E ART

Une règle : la rentabilité

Ceux qui ont pu voir le film allemand *La vie des autres* ou le film français *La vie en rose*, se sont peut-être posés la question : pourquoi n'y avons-nous pas droit plus souvent et plus longtemps?

Fabienne MARCEL

Rush Hour 3, The Simpsons, Harry Potter, Hairspray... Voilà la programmation de la plupart des cinémas de la semaine du 27 août. En gros, 96 % des films proposés au public sont américains (1). Pourquoi les grandes salles de cinéma diffusent-elles en majorité des films américains et si peu d'œuvres étrangères?

La réponse tient en une seule règle qui régit le marché du film au Canada : la loi du succès en salle. Pour comprendre l'omniprésence des films hollywoodiens dans la programmation des établissements, il faut regarder comment se passe la distribution des films.

Une fois le film produit, les droits de distribution sont vendus à un distributeur qui se charge de la mise en marché et de la promotion de la sortie du film sur les écrans. La distribution cinématographique est d'une importance capitale pour l'industrie. Ce sont les recettes provenant de la distribution qui procurent les fonds nécessaires au financement d'autres productions.

Le problème au Canada est qu'une part importante des recettes tirées de la distribution de films revient à Hollywood. Les distributeurs étrangers ne représentent que 15 % de l'ensemble des distributeurs au Canada, mais contrôlent 85 % des recettes provenant de la distribution (2).

La structure de l'industrie de la distribution en Amérique du Nord, dominée par les circuits de distributions appartenant aux Américains, rend problématique l'accès des films canadiens aux écrans, empêchant ainsi l'industrie canadienne de récolter des recettes qui lui permettraient de financer d'autres productions.

Sur le marché canadien des salles de cinéma, deux grandes chaînes prédominent : Cineplex Odeon et Famous Players, les seules à posséder un réseau de salles dans tout le pays. Ces deux chaînes représentent environ deux tiers des recettes-guichet au Canada. Cependant, ces deux chaînes sont affiliées à leurs fournisseurs, les grand studios de Hollywood. Ainsi, Famous Players possède les droits de primeur pour tous les films de MGM-United Artist, de Paramount et de Warners Brothers, et Cineplex Odeon ceux de Columbia Pictures et Universal Studios.

Ces ententes avec les studios permettent de limiter l'incertitude du marché pour ces grandes chaînes et garantissent un meilleur temps de diffusion pour les longs-métrages distribués par les studios américains. Cependant, la plupart des films canadiens, provenant de maisons de production moins importantes, se voient écartés du marché en raison d'un accès très réduit aux salles.

En clair, l'unique préoccupation des distributeurs est de vendre un maximum de films à Famous Players et Cineplex. Les négociations sont dures et c'est ici qu'intervient la règle citée plus haut. Prenons *Live free or die hard* par exemple.

Les succès en salle étant garantis pour plusieurs mois, les distributeurs peuvent se permettre d'imposer des conditions strictes : 90 % des revenus au distributeur et 10 % seulement au diffuseur (propriétaire de salles) la première semaine; 85/15 la semaine suivante, puis 80/20, et ainsi de suite jusqu'à la proportion 40/60.

Dans ces conditions, c'est compréhensible que les diffuseurs, comme Cineplex Odeon aient tout intérêt à privilégier les films assurés de rester à l'écran le plus longtemps possible, ce qui ne les encourage guère à prendre des risques artistiques.

(1) Source : Étude sur l'industrie du cinéma au Canada HEC Montréal.

(2) Ministère du Patrimoine canadien.



MUNICIPALITÉ RURALE DE RITCHOT

AVIS PUBLIC
Comité de révision pour 2008
Municipalité rurale de Ritchot

Le rôle d'évaluation des taxes des biens personnels, d'affaires et biens réels pour 2008 a été livré au bureau de la Municipalité rurale de Ritchot et le public peut l'examiner.

Requête en révision :

Paragraphe 42(1) de l'évaluation municipale; « toute personne, y compris l'évaluateur, peut présenter une requête en révision d'un rôle d'évaluation concernant :
a) l'assujetissement à la taxe;
b) le montant de la valeur déterminée;
c) la classification des biens;
d) le refus de l'évaluateur de modifier le rôle d'évaluation en application du paragraphe 13(2) ».

Conditions :

Paragraphe 43(1) de l'évaluation municipale, « les requêtes en révision doivent :
a) être faites par écrit;
b) indiquer le numéro du rôle et la description cadastrale des biens imposables visés;
c) indiquer les motifs de la requête;
d) être déposées :
i) soit par livraison du bureau indiqué dans l'avis public visé au paragraphe 41(2) :
ii) soit par signification au secrétaire, **au moins 15 jours** avant la date prévue pour la tenue de l'audience du comité mentionnée dans l'avis ».

Le comité de révision siégera **le jeudi 18 octobre 2007 à 9 h** dans la salle municipale de la Municipalité rurale de Ritchot.

Fait au village de Saint-Adolphe, Manitoba, ce premier jour de septembre 2007.

Florence May, Directrice générale
Municipalité rurale de Ritchot
352, rue Main
Saint-Adolphe (Manitoba) R5A 1B9

NOTEZ BIEN : TOUTES LES REMISES DE DOSSIER DOIVENT ÊTRE REÇUES AU BUREAU MUNICIPAL AVANT 16 H 30, LE 2 OCTOBRE 2007.

L'ASSURANCE-FILM

Comment ça marche

Daniel BAHUAUD

Un réalisateur tourne un documentaire sur un tueur en série. À l'arrière-plan d'une scène où le meurtrier passe en entrevue, on aperçoit une affiche de *La Liberté*. Le journal va-t-il poursuivre le cinéaste parce qu'il a terni, par association, la réputation de l'hebdo?

« Un pareil scénario n'est pas de la fiction. C'est même très possible », affirme le président de Multimedia Risk, Claude Forest. D'où l'importance d'être bien assuré. Comme chacun de nous, le cinéaste s'inquiète de ses biens matériels et des risques associés à la production d'un film. Une catastrophe peut raser un studio aussi bien qu'une maison.

L'industrie du cinéma et de la télévision, en revanche, a des besoins particuliers. En plus d'assurer son équipement, ses locaux et son personnel, le cinéaste doit protéger sa propriété intellectuelle, sans entraver celle d'autrui.

« Un cinéaste travaille à partir d'un texte, soit original ou adapté d'un livre ou d'un fait réel, rappelle Claude Forest. Le courtier d'assurances doit protéger cette propriété intellectuelle. S'il y a eu du plagiat, dans le texte ou dans l'interprétation du texte, dans l'utilisation de personnes mortes ou vivantes, de noms de villages, logos ou chansons dont il ne possède pas les droits, le cinéaste peut se trouver dans de bien mauvais draps. »

Le courtier en assurances doit répondre aux besoins des cinéastes pour toutes les phases de la création d'un film, soit le développement et la scénarisation, la pré-production, le tournage et la postproduction, qui comprend le montage.

« Lors du développement, il faut assurer les droits intellectuels, explique Claude Forest. Personne ne veut être vulnérable à des litiges. En pré-production, les besoins des cinéastes augmentent. Ils doivent faire des tests pour des trucages et visiter des sites possibles pour le tournage. Il faut assurer les bureaux, et les décors et les vêtements qui se préparent et se fabriquent.

« Le tournage est une période intense, où toute l'équipe de production s'active, poursuit Claude Forest. Personne ne veut faire du surtemps et, par conséquent, ça roule vite. On peut échapper des caméras qui valent des millions de dollars. Les locaux et l'équipement doivent être assurés : les édifices privés où l'on tourne, les voitures qu'on loue, etc. Ça va de la trousse du maquilleur adjoint, jusqu'aux navires. Récemment, nous avons assuré un film avec 50 bateaux rassemblés dans le port d'Amsterdam. Le tout pour une scène dans un film racontant la vie de Paul Watson, le fondateur de Greenpeace. »

Plus intimidants encore : les événements rares, mais cauchemardesques, qui peuvent paralyser le tournage. « Ton réalisateur se casse la jambe? Il y aura des retards, souligne Claude Forest. Même chose lorsque ta vedette a un feu sauvage et que 200 personnes se tournent les pouces en attendant qu'elle s'en remette. Le pire, c'est une fatalité. Ton comédien meurt et le projet entier est en danger de ne jamais voir le jour. »

COMMENT ÇA MARCHE?

Du *box-office* assuré

Un cinéaste tourne un film de 50 millions $. Comment peut-il se protéger si sa vedette tombe malade et meurt? Courtier en assurances cinématographiques, Claude Forest connaît les réponses…

Daniel BAHUAUD

Ancien caméraman, amoureux des films et de la télé, courtier en assurances de son métier : Claude Forest a réussi à marier ses différentes passions en créant une firme de courtage spécialisée dans l'assurance pour l'industrie du cinéma.

Fondé en 1998, Multimedia Risk a aujourd'hui un imposant chiffre d'affaires. En 2005, l'entreprise a réalisé un chiffre d'affaires de sept millions $, ce qui représente 750 millions $ en budgets de films. En 2006, c'était cinq millions $. Mais au début, Claude Forest travaillait seul, de sa maison située rue Jeanne-D'Arc à Saint-Boniface. En 1999, il embauchait son premier employé. Aujourd'hui, il en compte 11.

« L'entreprise est la descendante directe des Assurances Forest, la firme fondée en 1948 par mon père Georges, explique Claude Forest. Quand j'ai hérité du commerce à son décès en 1990, j'ai tranquillement passé des assurances générales à quelque chose de plus spécialisé qui reflétait mon champ d'expertise. J'ai été photographe, documentariste et caméraman pour Radio-Canada. J'avais même fondé, cinq ans plus tôt, ma propre boîte de production cinématographique, les Studios Forest. À l'époque, j'étais aussi le président fondateur de Manitoba Motion Picture Industry Association et le secrétaire de l'Association des producteurs de film et de télévision du Canada. Bref, j'avais établi beaucoup de relations avec les gens dans l'industrie du cinéma, où j'avais été très engagé. Je connaissais les joueurs à la grandeur du pays. Petit à petit, je leur ai offert mes services. »

Pour parfaire sa formation, Claude Forest a complété un stage de mentorat dans une boîte de courtiers spécialisés de Toronto. « Tous mes dossiers passaient chez eux, explique-t-il. Le personnel les examinait minutieusement. J'ai beaucoup appris. »

Confiant face au changement de cap qu'il amorçait, il a ensuite vendu sa liste de clients généraux et les Assurances Forest aux Assurances Balcaen-Vermette, et fondé une nouvelle entreprise. Dorénavant, il allait desservir exclusivement les clients médiatiques : producteurs de films et de télévision, communication, distributeurs, maisons de production, Internet, musiciens et orchestres.

Étendre ses ailes

Au début, Multimedia Risk a rendu service aux firmes winnipégoises et manitobaines. Claude Forest et son équipe ont éventuellement conquis l'Ouest canadien, l'Ontario et le Québec, pour ensuite traiter avec les Américains de Los Angeles et de New York. « Aujourd'hui, nous sommes une boutique internationale, déclare le propriétaire. Nous assurons des films produits en Europe. Plus de la moitié de nos revenus viennent des États-Unis. Nous assurons des grands films hollywoodiens, dont les budgets avoisinent les 40 et 50 millions $. Récemment, nous avons assuré *The Black Dahlia*, *Sixteen Blocks* mettant en vedette Bruce Willis et *The Wicker Man* avec Nicolas Cage. Présentement, nous assurons *Rambo IV*.

« Nous continuons à assurer les entreprises canadiennes, manitobaines et locales, comme les Productions Rivard, poursuit-il. Un département s'occupe de petites productions de 3 000 $, et un autre, des clients de grande taille. »

Selon Claude Forest, le succès de Multimedia Risk repose sur la qualité du service et l'entregent de son équipe. « Notre réputation a rapidement fait boule de neige, affirme-t-il. Grâce surtout à la touche Georges Forest que j'ai acquise, par osmose, sur les genoux de papa. Ce qui a aidé, c'est que la plupart des gens en production cinématographique sont des pigistes. Ils passent leur vie en courant d'un film à un autre. Et ils se parlent. S'ils ont eu de bonnes relations avec un courtier d'assurances, ils l'embauchent à nouveau et en parlent à leurs collègues. »

Un succès reconnu

L'essor de Multimedia Risk n'est pas passé inaperçu au gouvernement provincial. Depuis cinq ans, Claude Forest siège au conseil d'administration du Conseil des assurances du Manitoba, un poste offert seulement sous l'invitation du ministre des Finances. Cette année, le francophone est devenu président de l'organisme.

Malgré ce genre d'éloge, l'entrepreneur est conscient qu'il ne faut jamais se reposer sur ses lauriers, car son commerce vacille au gré des vents de l'industrie. « C'est inévitable, confie-t-il. La grève récente des comédiens canadiens nous a affectés, dans la mesure où il y a eu un ralentissement des productions canadiennes. Mais nous n'avons pas été touchés comme d'autres, puisque nous assurons aussi les films documentaires. »



photo : Daniel Bahuaud

Claude Forest : « Pour offrir le meilleur service à la clientèle, il faut les meilleurs outils pour la rejoindre : le portable, Internet et toutes les autres bébelles disponibles aux technophiles comme moi! »

Il n'empêche que les ventes d'assurances dépendent du marché, qui est présentement à la baisse. « Quand les revenus bruts baissent, les primes d'assurances baissent, rappelle l'entrepreneur. Alors notre revenu baisse.

« La clé de la réussite, à long terme, est le service à la clientèle, poursuit-il. Pour prendre plusieurs longueurs d'avance sur nos compétiteurs, nous avons développé des outils spécialisés. D'abord, nous sommes devenus correspondant accrédité chez Lloyd's of London, ce qui a augmenté la confiance de nos clients, puisque nous n'avons plus besoin de passer par des intermédiaires pour transiger avec Lloyd's. »

De plus, la firme a développé un programme exclusif pour les membres de l'Association canadienne des documentaristes. « J'ai baissé mes primes pour eux, pour les avantager, souligne Claude Forest. Ce qui a surpris les autres courtiers, parce que cela semble altruiste. Mais les bénéfices commerciaux pour nous sont là. Lorsque les cinéastes mettent plus sur l'écran avec le même argent, ils sont contents. Et nous, on augmente notre clientèle, tout en les appuyant. »

Télé-horaire de la semaine du 17 au 23 septembre 2007

Le Jour du Seigneur : le dimanche 23 septembre à 10 h à la SRC

Messe célébrée dans la paroisse Saint-Eugène, de Saint-Eugène-de-Grantham, par Mgr Raymond Saint-Gelais.

Du lundi au vendredi

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	Einstein/ 1, 2, 3	Variées	Grosse journée		La fosse aux lionnes		Ricardo	Le Téléjournal/ Midi		L Plaisir d'apprendre / Pour le plaisir			La Semaine Verte		Urgences		Terre humaine	Le temps d'une paix
RDI	RDI en direct						Téléjour-nal/ Midi	Variées	RDI en direct								Le Téléjournal	
TV5	Variées	Variées	Variées	Variées	Variées	Variées	TV5 le journal	Variées	On n'a pas tout dit	V :55 Cinéma	Variées	Variées	Variées	Journal Suisse	Chiffres et lettres	Les 60 secondes	Tout le monde veut prendre sa place	
TVA	Deux filles le matin		Tout simplement Clodine		Le cercle	TVA en direct.com / :45 Le TVA midi		TVA en direct.com		Shopping TVA		Info-publicité	Les feux de l'amour		Top modèles		Le TVA 17 heures	

Lundi 17 septembre

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Grand-papa	Union fait la force	Télé-journal	Zig Zag	Virginie	La Petite Vie	Auberge chien noir "Riche en émotions"		C.A.	Les Bougon	Le Téléjournal		Télé-journal	La zone	:15 La fosse aux lionnes		:15 Pour le plaisir	
RDI	RDI en direct		Dominique Poirier en direct		Grands Reportages		Le Téléjournal		Accom-odments	Le National	Le Téléjournal		Le journal RDI	Le National	Le Téléjournal		Grands Reportages	
TV5	Questions champion	Le Journal de France	Toute une histoire		Immersion totale				Croisée chemins	Partir pour ses idées	TV5 le journal	Les années bonheur				:50 Caméra café	:10 Le petit silvant	Cinérama
TVA	Le TVA 18 Heures	Le cercle	Les Gags	Le coeur a ses...	Annie et ses hommes		Dre Grey, leçons "Faux semblants"		Le TVA 22 Heures		Denis Lévesque		Michèle Richard	Infopublicité				

Mardi 18 septembre

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Grand-papa	Union fait la force	Télé-journal	Un soir seulement	Virginie	La Facture	Providence		Hauts/ bas de Sophie "La rétrospective"		Le Téléjournal		Télé-journal	La zone	:15 La fosse aux lionnes		:15 Pour le plaisir	
RDI	RDI en direct		Dominique Poirier en direct		Grands Reportages "Le mystère Hezbollah"		Le Téléjournal		Accom-odments	Le National	Le Téléjournal		Le journal RDI	Le National	Le Téléjournal		Grands Reportages "Le mystère Hezbollah"	
TV5	Questions champion	Le Journal de France	Toute une histoire		Nuit dans la jungle		Femmes battantes	Palaces du monde	D.	Invité de marque	TV5 le journal	Immersion totale				Urbania "Club 281"	Que se passe-t-il avec nos garçons?	
TVA	Le TVA 18 Heures	Le cercle	La fièvre de la danse		Histoires de filles	Caméra café	La promesse		Le TVA 22 Heures		Denis Lévesque		Monk "Monk dans le noir"		Infopublicité			

Mercredi 19 septembre

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Grand-papa	Union fait la force	Le Téléjournal		Virginie	L'Épicerie	Le match des étoiles		Un pont sur le Wadi		Le Téléjournal		Télé-journal	La zone	:15 Soccer Coupe du Monde Féminine Canada vs. Australie FIFA			
RDI	RDI en direct		Dominique Poirier en direct		Grands Reportages		Le Téléjournal		Accom-odments	Le National	Le Téléjournal		Le journal RDI	Le National	Le Téléjournal		Grands Reportages	
TV5	Questions champion	Le Journal de France	Toute une histoire		"Tatie Danielle"('90) Catherine Jacob, Tsilla Chelton.				Cinérama	Humanima	TV5 le journal	Vivement dimanche! Michel Drucker nous fait connaître des personnalités d'horizons variés.				Invité de marque	Groupe Flag	
TVA	Le TVA 18 Heures	Le cercle	Spécial Bloopers	Poule aux oeufs d'or	Destinées "Principe de réalité"		Ça pourrait nous arriver		Le TVA 22 Heures		Denis Lévesque		Las Vegas "Jeu de jambes"		"Regard dangereux"('00) Marisa Tomei, Ernie Hudson.			

Jeudi 20 septembre

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Grand-papa	Union fait la force	Télé-journal	Oniva	Virginie	Infoman	Tous pour un (P) Pt. 1 de 2 suite le 27 sep		Enquêtes sur les abus du pouvoir		Le Téléjournal		Télé-journal	La zone	:15 La fosse aux lionnes		:15 Pour le plaisir	
RDI	RDI en direct		Dominique Poirier en direct		Grands Reportages "La voix de l'Iran"		Le Téléjournal		Accom-odments	Le National	Le Téléjournal		Le journal RDI	Le National	Le Téléjournal		Grands Reportages "La voix de l'Iran"	
TV5	Questions champion	Le Journal de France	Toute une histoire		Envoyé spécial			Dossier Scheffer		Urbania "Club 281"	TV5 le journal	Mondial d'impro "France vs Québec"		La carte aux trésors "Loiret" C'est dans l'Orléanais que nous avons défini la zone de jeu.				Phôtos
TVA	Le TVA 18 Heures	Le cercle	Spécial Bloopers	Star système	Le cercle "Spécial hockey"		Spécial "François Léveillée"		Le TVA 22 Heures		Denis Lévesque		"Columbo: L'enterrement de madame Columbo"('90) Helen Shaver, Peter Falk.				Infopublicité	

Vendredi 21 septembre

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Grand-papa	Union fait la force	Télé-journal	Le Canada en amour	Du coeur au ventre (P)		Paquet voleur (P)		L'heure de gloire (DS)		Le Téléjournal		Télé-journal	La zone	:15 La fosse aux lionnes		:15 Pour le plaisir	
RDI	RDI en direct		Dominique Poirier en direct		Grands Reportages		Le Téléjournal		Accom-odments	Le National	Le Téléjournal		Le journal RDI	Le National	Le Téléjournal		Grands Reportages	
TV5	Questions champion	Le Journal de France	Toute une histoire		Faut pas rêver				Passez au vert	Une ville, un style	TV5 le journal	"Tatie Danielle"('90) Catherine Jacob, Tsilla Chelton.				Nuit dans la jungle		Femmes battantes
TVA	Le TVA 18 Heures	Le cercle	J.E.		Du talent à revendre		Juste Pour Rire - Gala		Le TVA 22 Heures		Denis Lévesque		"Clairvoyance"('04) Joe Flanigan, Navi Rawat.				Infopublicité	

Samedi 22 septembre

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	Glurp attack	Galactik football	W.I.T.C.H.	Oniva	Pieds/ marge	Kif-kif	Kif-kif	L'Épicerie	Téléjour-nal/ Midi	La Facture	"Poulets en fuite"('00)				Passion sports			
RDI	5h00 RDI en direct		Le journal RDI	L'Épicerie	RDI en direct	Sedna.TV	Téléjour-nal/ Midi	Vivre ici	RDI en direct	Terres Arctiques	Le journal RDI	Tour de terre	RDI en direct	National/ hebdo	RDI en direct	Le Journal de France	Télé-journal	La Facture
TV5	D.	C Comme ç@	Déclic! Le magazine	C'est pas sorcier	:05 Soccer Championnat de France Équipes à communiquer				:15 Journal Afrique	Faut pas rêver				Journal Suisse	À communiquer			
TVA	5h00 Salut, bonjour!		Transformation extrême		Les pierrafeu	P.-dessus marché	Le TVA midi	Via TVA	Quoi Bugs?	Shopping TVA		Info-publicité	Info-publicité	Info-publicité	"Le tout pour le tout"('00) Eliza Dushku, Kirsten Dunst.			

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	5 sur 5		Télé-journal	Pendant ce temps	La Fureur (P)		Le moment de vérité (P)		Dre Grey, leçons "Temps immobile" (P)		Télé-journal	Zone doc 1/2		"La bouteille"('00) François Papineau, Réal Bossé.				:55 Hors d'ondes
RDI	La Semaine verte		Le journal RDI	Terres Arctiques	À communiquer		Télé-journal	Enquêtes sur les abus du pouvoir		La Facture	Télé-journal	Terres Arctiques	Le journal RDI	National/ hebdo	Télé-journal	L'Épicerie	Enquêtes sur les abus du pouvoir	
TV5	Questions champion	Le Journal de France	Mondial d'impro "Belgique vs France"		Sur un air de fête Patrick Sébastien, en compagnie de Elie Semoun, Patrick Bosso, Olé, Shirley & Dino.					Caméra/:40 Silvant	TV5 le journal	On n'est pas couché Laurent Ruquier sera entouré d'invités de tous les domaines et commentera avec eux.						À comm.
TVA	TVA 18H Week-end	"Le gros Albert"('04) Kyla Pratt, Kenan Thompson.				"Partis en 60 secondes"('00) Angelina Jolie, Nicolas Cage.					Le TVA réseau	"Piégé" Soupçonné de connaître la cachette d'un butin, un cambrioleur est surveillé.('00) David Morse, Jamie Foxx.					Infopublicité	

Dimanche 23 septembre

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	Code Lyoko	La légende du dragon	Kim Possible	Aventures Tintin 2/2	Le Jour du Seigneur		Les coulisses du pouvoir		Téléjour-nal/ Midi	La Semaine verte		Second Regard	Deuxième chance "Une nuit avec toi"		On fait du show business			
RDI	4h30 RDI en direct Une couverture souple et complète de l'actualité.				RDI en direct	Planète prise 2	Téléjour-nal/ Midi	Les coulisses du pouvoir		La Facture	RDI en direct	Tour de terre	RDI en direct	Rendez-vous	RDI en direct	Le Journal de France	Télé-journal	L'Épicerie
TV5	Reflets Sud		Nuit dans la jungle		France 2 Foot		Journal/:10 Afrique	Kiosque		Le maître des génies	Grand musée	Matière Grise		Journal Suisse	Arte reportage	:45 À comm.	Village en vue	Bourlin-gueur
TVA	5h00 Salut, bonjour!		"Le Nouveau voisin"('00) Matthew Perry, Bruce Willis.				Le TVA midi	Larocque (DS)	Évangélis-ation 2000	Shopping TVA		Info-publicité	Info-publicité	Info-publicité	"Hubert, son altesse canine"('99) James Doohan, Courtnee Draper.			

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Oniva	Zig Zag	Télé-journal	Découverte		Laflaque	Tout le monde en parle L'animateur suscite les débats et provoque de belles découvertes,				:15 Journal	:45 Minuit, le soir	:15 Minuit, le soir	:45 "Le goût des autres"('99) Jean-Pierre Bacri, Anne Alvaro.				:50 Hors d'ondes
RDI	Les coulisses du pouvoir		Le journal RDI	Sedna.TV	Découverte		Télé-journal	5 sur 5		Rendez-vous	Télé-journal	Second Regard	Le journal RDI	Sedna.TV	Télé-journal	Terres Arctiques	Découverte	
TV5	16h30 Carnets	Le Journal de France	Questions pour un super champion		Vivement dimanche!				Que se passe-t-il avec nos garçons?		TV5 le journal	Dossier Scheffer		Envoyé spécial			Les carnets du Bourlingueur	
TVA	Le TVA 18 Heures	Spécial Bloopers	Le banquier saisit Julie			Occupation double			Le TVA réseau	"Rencontre avec Joe Black" Le vie calme d'un magnat des affaires est bouleversée par l'arrivée d'un jeune homme.('98) Brad Pitt, Claire Forlani, Sir Anthony Hopkins.							Infopublicité	

La LIBERTÉ

Emplois

&

Avis

chaque

semaine

Pourquoi

annoncer

ailleurs?

Pour

recruter

vos

candidats

bilingues

contactez-nous

237-4823

ou

1 800 523-3355





Le Chemin du Nord

La passion, force motrice du CN

Le CN, leader du transport ferroviaire en Amérique du Nord, offre un environnement de travail stimulant et diversifié au sein duquel vous pouvez faire de vos compétences et de votre expérience le moteur de votre avancement personnel. Si c'est ce que vous recherchez, nous serons heureux de recevoir votre candidature.

Conducteurs – Winnipeg, Manitoba

Le CN est actuellement à la recherche de conducteurs qui assureront un transport ferroviaire sécuritaire, fiable et efficace, ainsi qu'un mouvement des voitures de train, pour répondre aux besoins des clients.

Les conducteurs devront être disponibles sur appels, donc disposés et en mesure de travailler à tout moment, avec un préavis variant entre 2 et 24 heures.

Si vous désirez vous joindre à une équipe dynamique qui évolue dans un milieu aux défis multiples, veuillez consulter notre site Web au www.cn.ca/carrieres pour postuler en ligne.

Le CN souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi et invite tous les candidats compétents à soumettre leur candidature. Les candidats qualifiés demeurant dans la zone géographique seront favorisés; veuillez indiquer votre lieu de résidence sur votre curriculum vitæ. Nous remercions tous les postulants de leur intérêt; toutefois, seules les personnes dont la candidature aura été retenue seront contactées.

www.cn.ca/carrieres



Commission de la fonction publique du Canada — Public Service Commission of Canada

Coordonnateur adjoint ou coordonnatrice adjointe pour le Programme de gestion du stress à la suite d'un incident critique

Santé Canada

WINNIPEG, MB

Ouvert aux personnes résidant au Canada ainsi qu'aux citoyens canadiens et citoyennes canadiennes résidant à l'étranger

Santé Canada est à la recherche d'un coordonnateur adjoint ou d'une coordonnatrice adjointe pour le Programme de gestion du stress à la suite d'un incident critique.
Classification: NU-CHN-05
NUMÉRO DU PROCESSUS DE SELECTION: **07-NHW-PR-EA-047**
Traitement: **67,576 $ à 78,607 $** (par année)
QUALIFICATIONS ESSENTIELLES:
Diplôme en sciences infirmières d'une université reconnue.
Remarque: L'expression « université reconnue » signifie une université canadienne qui a le pouvoir de décerner des diplômes à l'échelle provinciale ou territoriale, ou une université étrangère dont les programmes et les diplômes sont acceptés par une université canadienne reconnue. Une évaluation des certificats obtenus à l'extérieur du Canada doit être effectuée par un organisme reconnu tel que le World Education Services (http://www.wes.org/ca/fr/).
Attestation professionnelle : **être infirmier autorisé/infirmière autorisée dans une province ou un territoire du Canada et être admissible à ce titre au Manitoba.**
Expérience appréciable et diversifiée en soins infirmiers.
QUALICATIONS CONSTITUANT UN ATOUT:
Les candidats POURRAIENT être tenus de posséder UNE OU PLUSIEURS qualifications constituant UN ATOUT, selon les exigences particulières du poste à combler.
Réussite de cours offerts par l'International Critical Incident Stress Foundation tels que le cours Group Crisis Intervention and Individual Crisis Intervention and Peer Support (Intervention d'urgence collective et Intervention d'urgence individuelle et soutien par les pairs) (autrefois dénommé Basic Critical Incident Stress Management and Advanced Critical Incident Stress Management [Gestion du stress en cas d'incident critique de base et Gestion du stress en cas d'incident critique avancée]).
Expérience du travail dans un poste isolé de soins infirmiers situé dans une communauté de Premières nations ou d'Inuits.
Expérience de la préparation et de la présentation de matériel de formation.
Ce processus de sélection servira à combler un poste permanent. Un bassin de candidats préqualifiés pourrait être établi à la suite de ce processus de sélection en vue de doter des postes permanents et/ou temporaires.
Veuillez noter que tous les candidats doivent faire parvenir leur demande en ligne sauf ceux qui habitent en région éloignée et qui n'ont pas accès à un service Internet fiable.

Pour de plus amples renseignements sur ce poste, incluant les critères de présélection additionnels, et pour soumettre votre candidature, visitez **www.emplois.gc.ca** ou composez le numéro **Infotel 1-800-645-5605**. La date limite de réception des candidatures est **le 18 septembre, 2007.**
This information is also available in English.

emplois.gc.ca — Canada

CBC Radio-Canada

TYPIQUEMENT CANADIEN. À titre de radiodiffuseur public du Canada, CBC/Radio-Canada offre à tous les Canadiens des services de radiodiffusion qui reflètent et célèbrent la diversité de notre patrimoine, de notre culture et de notre réalité.

TÉLÉVISION

ANNONCEUR (météo)

Radio-Canada Manitoba est à la recherche d'un.e annonceur.e qui assurera quotidiennement la présentation de la météo pour ses stations de télévision dans l'Ouest.

Pour en savoir davantage sur ce poste, et pour faire demande, veuillez vous référer au site : **cbc.radio-canada.ca/emplois/**

Nous remercions tous les postulants de leur intérêt, mais nous ne communiquerons qu'avec ceux sélectionnés pour une entrevue. Radio-Canada s'engage à respecter le principe de l'équité en matière d'emploi et de représentation à l'antenne.

La prochaine étape de votre carrière?



STANDARDISTE BILINGUE

Vous vous exprimez bien. Vous êtes en mesure de répondre aux appels à partir d'un standard téléphonique principal et de fournir un service à la clientèle à nos clients externes. Vous pouvez mettre à jour les documents de référence quotidiennement et offrir de l'assistance à l'égard de tout problème relatif aux appareils téléphoniques ou à la messagerie vocale.

Vous êtes disponible entre 8 h 30 et 16 h 30, du lundi au vendredi. Vous avez des aptitudes exceptionnelles en matière de service à la clientèle et d'excellentes aptitudes en communication, tant en français qu'en anglais. De plus, vous avez des compétences en informatique qui vous permettent d'utiliser la suite Office de Microsoft et vous connaissez le fonctionnement de la messagerie vocale et des standards téléphoniques.

Franchissez la prochaine étape.

Nous offrons un environnement de travail stimulant au sein d'une équipe, un salaire et des avantages sociaux concurrentiels, ainsi que des possibilités de croissance professionnelle et personnelle.

Toutes les possibilités d'emploi de la GreatWest sont affichées sur notre site Web, à l'adresse **www.lagreatwest.com**. Veuillez consulter notre section Carrières et postuler en ligne d'ici **le mercredi 19 septembre.**

Nous nous engageons à employer un effectif diversifié et nous encourageons chaque personne qualifiée à poser sa candidature. Nous communiquerons avec vous si vous êtes retenu pour une entrevue.

L'emploi du masculin vise uniquement à alléger le texte.

La Great-West et la conception graphique de la clé sont des marques de commerce de La Great-West, compagnie d'assurance-vie.

La Great-West — Compagnie d'assurance-vie

www.lagreatwest.com



La Fédération provinciale des comités de parents

fait un appel de candidatures pour le poste de

commis technicien(ne) du CRÉE

(poste à temps plein)

Responsabilités :

- maintenir le système Mandarin et gérer les données informatisées du système de prêt du CRÉE;
- tenir les statistiques à jour;
- servir la clientèle au CRÉE.

Qualités/compétences recherchées :

- bonne connaissance de la gestion et du traitement des données;
- bonne connaissance de la langue française parlée et écrite;
- connaissance du domaine de la petite enfance;
- avoir de l'entregent.

Contrat annuel : 35 heures/semaine.
Salaire : à négocier.
Entrée en fonction : aussitôt que possible.

Veuillez envoyer votre demande d'emploi **avant le 24 septembre 2007** à :

Hélène d'Auteuil
Directrice générale
Fédération provinciale des comités de parents
1075, promenade Autumnwood
Winnipeg (Manitoba) R2J 1C6
Courriel : helene@fpcp.mb.ca

Offre d'emploi

Gouvernement du Manitoba

Agent administratif – bilingue – AO2, Éducation, Citoyenneté et Jeunesse;
Direction de l'enseignement, des programmes et de l'évaluation
Numéro de l'annonce : 18161
Échelle de salaire : 45 051 $ à 54 016 $ par année
Date de clôture : le 26 Septembre 2007

Qualités requises : Un diplôme universitaire (ou une combinaison équivalente de scolarité et d'expérience) et plusieurs années d'expérience dans l'administration de projets complexes. Capacité de s'occuper des aspects logistiques, administratifs, analytiques et organisationnels ainsi que d'excellentes compétences en communication sont essentielles. De solides connaissances des systèmes informatisés servant à la gestion des données et des dossiers sont également requises. De l'expérience avec le logiciel Microsoft Office et une connaissance du système d'éducation au Manitoba ainsi que des préoccupations actuelles dans le domaine de l'évaluation en éducation seraient des atouts. Une facilité à communiquer dans les deux langues officielles est exigée.

La préférence sera accordée aux Autochtones, aux minorités visibles et aux personnes handicapées.

Votre lettre d'accompagnement et votre curriculum vitæ doivent clairement démontrer comment vous répondez aux critères du poste.

Fonctions : L'agent administratif (AO) travaille comme membre d'une équipe en fournissant un service de coordination pour toutes les activités logistiques liées à l'élaboration, à l'administration, au traitement et à la correction des tests provinciaux basés sur les normes y inclus la responsabilité de recruter le personnel temporaire, aussi que pour les politiques d'évaluations dans les années intermédiaires et les années précoces. L'agent rédige et révise des documents, des modalités et des systèmes, tout en assurant la congruence avec les protocoles, les échéanciers et les politiques établis et assure l'exactitude et l'intégrité des données recueillies. L'agent aide à l'élaboration de feuilles à lecture optique, révise les documents dans les deux langues officielles et peut aussi faire la traduction de courts textes. Le travail d'équipe inclut la planification, la résolution de problèmes, la rétroaction et les comptes rendus. L'agent doit être disponible pour travailler pendant les heures régulières et être en mesure de faire des heures supplémentaires pendant les périodes de pointe.

On pourrait dresser une liste d'admissibilité qui servirait à pourvoir à d'autres postes vacants.

Présentez votre demande à l'adresse suivante :
Numéro de l'annonce : 18161
Éducation, Citoyenneté et Jeunesse Manitoba
Services communs des ressources humaines
305, avenue Broadway, bureau 300
Winnipeg (Manitoba) R3C 3J7
Télécopieur : (204) 948-3635

Nous remercions toutes les personnes qui posent leur candidature. Nous les informons que nous communiquerons seulement avec les personnes dont la candidature sera étudiée plus en détail.

Nous tiendrons compte du programme d'équité en matière d'emploi dans le processus de sélection. Nous encourageons les candidats à indiquer sur leur lettre d'accompagnement ou sur leur curriculum vitæ s'ils (si elles) font partie d'un des groupes suivants : les femmes, les Autochtones, les minorités visibles ou les personnes handicapées.





Description de poste : Conseiller en relogement

Salaire : 32 600 $ - 43 500 $

La division des Services aux gouvernements des Services de relogement Royal LePage est le fournisseur de choix des gouvernements.

Qualifications et exigences :

- De l'expérience en relogement, en gestion immobilière résidentielle ou d'hypothèques résidentielles serait un atout.
- Professionnel(le), ayant de l'initiative et capable de travailler avec un minimum de supervision dans un environnement en constante évolution et en équipe.
- Être orienté vers le service à la clientèle et avoir d'excellentes habiletés de communication écrite et verbale.
- Le postulant(e) affirme être un citoyen(ne) canadien(ne) et le bilinguisme (français et anglais) est exigé.

Les candidat(e)s qui remplissent ces qualifications et exigences devraient envoyer leurs curriculum vitae à :

Télécopieur : (204) 926-8684 or 866-290-9705
Couriel : dwawryk@royallepage2.com
Site Internet : www.irp-pri.com

Offre d'emploi

Gouvernement du Manitoba

Spécialiste en développement des entreprises – G3,
Agriculture, Alimentation et Initiatives rurales Manitoba,
Équipes PRO, Lundar (Saint-Laurent le futur)
Numéro de l'annonce : 18087
Échelle de salaire : De 54,157 $ à 70,143 $ par année
Date de clôture : le 28 Septembre 2007

Qualités requises : La personne choisie est titulaire d'un diplôme universitaire en agriculture, en administration des affaires, en affaires, en écologie humaine ou dans un programme d'études équivalent. Elle a plusieurs années d'expérience professionnelle dans un domaine connexe. Elle a aussi d'excellentes aptitudes en communication et en relations interpersonnelles. La personne choisie peut démontrer qu'elle possède des compétences en leadership et qu'elle peut bien travailler au sein d'une équipe. Elle est motivée, a un bon esprit d'analyse et un bon sens de l'organisation, et est capable de travailler de façon autonome. Elle a une bonne connaissance de l'agro-industrie et des communautés rurales. Elle a de l'expérience en analyse financière, en analyse des conditions commerciales, en développement des entreprises et en direction des affaires. Un permis de conduire valide et l'utilisation d'un véhicule personnel à des fins professionnelles sont exigés. La personne choisie doit être bilingue (français et anglais).

Fonctions : Dans le cadre de l'initiative *Profitons des possibilités de croissance*, Agriculture, Alimentation et Initiatives rurales Manitoba met en œuvre de nouveaux projets destinés à la population rurale afin de cerner les possibilités qui favoriseront un avenir dynamique et durable. Nous sommes à la recherche d'une personne enthousiaste et novatrice pour jouer un rôle clé au sein de notre équipe, en fournissant des services complets à la clientèle agricole, au secteur agro-alimentaire et à la communauté rurale.

Sous la direction du responsable de l'équipe PRO du sud d'Entre-les-Lacs, la personne choisie dirigera les activités de développement des entreprises en vue de promouvoir des initiatives de développement communautaire et d'expansion commerciale dans les secteurs agricoles et non agricoles. Les fonctions du titulaire de ce poste seront axées sur l'agri-énergie. La personne choisie fournira des services de consultation sur tous les aspects de la planification et du développement des entreprises et sur la capacité de production, ainsi que sur les infrastructures à valeur ajoutée. Elle dirigera et soutiendra le développement des entreprises à valeur ajoutée et les initiatives visant à attirer ce genre d'entreprises, ainsi que l'expansion des possibilités de chaines de valeur. La personne choisie travaillera avec des entrepreneurs ruraux, des organismes communautaires, des établissements financiers et d'autres intervenants et employés en ce qui touche le développement et la gestion des entreprises, l'analyse financière, la commercialisation, le capital de risque, etc.

Présentez votre demande à l'adresse suivante :
Service commun de gestion des ressources humaines
Agriculture, Alimentation et Initiatives rurales Manitoba,
Conservation, Gestion des ressources hydriques
et Affaires intergouvernementales
401, avenue York, bureau 803
Winnipeg (Manitoba) R3C 0P8
Fax: 204-948-4735

Nous remercions toutes les personnes qui posent leur candidature. Nous les informons que nous communiquerons seulement avec les personnes dont la candidature sera étudiée plus en détail.

Nous tiendrons compte du programme d'équité en matière d'emploi dans le processus de sélection. Nous encourageons les candidats à indiquer sur leur lettre d'accompagnement ou sur leur curriculum vitæ s'ils (si elles) font partie d'un des groupes suivants : les femmes, les Autochtones, les minorités visibles ou les personnes handicapées.



---

chez Cora
Déjeuners et dîners

Chez Cora
340, boulevard Provencher
est à la recherche d'un(e)
assistant(e)
gérant(e)-cuisinier(ière)
et un(e)
cuisinier(ière)

Entrée en fonction :
le plus tôt possible.

Personne contact : Tina Wood
Téléphone : (204) 928-1204 ou
Télécopieur : (204) 928-1206

Lakeland Catholic Board of Education No. 150

Dû à un nombre élevé de nouvelles inscriptions dans le Conseil scolaire, nous sommes à la recherche d'enseignant(e)s en Immersion française pour nos écoles de Bonnyville et Cold Lake, en Alberta :

- **Jeune Enfance : Maternelle (2 postes)**
- **5e et 6e année (1 poste)**

Les candidat(e)s engagé(e)s en éducation catholique sont invité(e)s à poser leur candidature. Les individus doivent détenir un Brevet d'enseignement et être éligible aux exigences du Ministère d'Éducation en Alberta. Votre curriculum vitae doit inclure vos compétences personnelles et professionnelles, vos expériences pertinentes : (récente évaluation professionnelle). Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, deux références et une référence pastorale à :

Marcel Lizotte
Directeur des ressources humaines
4810, 46e rue
Bonnyville (Alberta)
T9N 2R2

Télécopieur : (780) 826-7576
Courriel : mlizotte@lcsd150.ab.ca
Site Internet : www.lcsd150.ab.ca

La date d'échéance est le vendredi 21 septembre 2007. Seul(e)s les candidat(e)s retenu(e)s pour une entrevue seront contacté(e)s.



PETITES ANNONCES

VILLAS EN FLORIDE

Golfe du Mexique, 2 chambres à coucher toutes équipées, six personnes maximum. Piscines, jacuzzis, tennis. Bradenton, Floride 1-800-926-9255 mentionnez Code 201 (spéciaux) shorewalk.com

PETITES ANNONCES

Placez une annonce dans les journaux francophones à travers le Canada. Choisissez une région ou tout le réseau – c'est très économique! Contactez-nous à l'Association de la presse francophone au **1 800 267-7266**, par courriel à **petitesannonces@apf.ca** ou visitez le site Internet **www.apf.ca** et cliquez sur l'onglet PETITES ANNONCES.

RÉSEAU ACTION FEMMES

Réseau action femmes (MB) inc., organisme à but non-lucratif qui a pour mission de faire de la revendication et de la sensibilisation afin d'améliorer la situation des femmes francophones du Manitoba dans les domaines économique, politique, social, éducatif et culturel, est à la recherche d'une

DIRECTRICE GÉNÉRALE
(poste à 80 %)

Qualités requises :

- excellente capacité de communication orale et écrite en français et en anglais;
- expérience en gestion et en coordination d'activités;
- connaissances en comptabilité et expérience pertinente;
- expérience en communication, relations publiques, relations médiatiques et publicité;
- connaissance des groupes de femmes et des organismes de la communauté francophone du Manitoba;
- expérience dans le secteur des organismes à but non-lucratif;
- connaissances en informatique;
- habileté de travailler de façon autonome et avec peu de direction.

Tâches :

- gérer le bureau de Réseau action femmes et prendre en charge tous les dossiers actifs;
- appuyer le conseil d'administration et coordonner les réunions;
- planifier et coordonner les programmes et les projets spéciaux;
- assurer le lien avec les bailleurs de fonds, les partenaires, les organismes provinciaux et fédéraux;
- assurer le lien avec d'autres groupes et organismes;
- gérer les ressources humaines et financières;
- cerner les sources de financement et rédiger les demandes de subventions.

Salaire : selon la formation et l'expérience

Date d'entrée en fonction : le plus tôt que possible

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le vendredi **14 septembre 2007 avant 16 h** au :

Comité de sélection
Réseau action femmes
383, boulevard Provencher, pièce 117
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G9
raf@raf-mb.org



CONVERGYS
SALON DE L'EMPLOI

Le mercredi 12 septembre 2007
de 11 h à 20 h – 14, boulevard Fultz, Winnipeg (Manitoba)

Situé dans le parc industriel de Scurfield, près de l'intersection de Kenaston et Scurfield.

Associé(e)s du centre de communications
Postes à temps plein et à temps partiel

- **Salaire plus élevé pour les candidats et candidates bilingues (français et anglais);**
- Centre d'appels entrants;
- Avantages sociaux payés par l'entreprise et remboursement de frais de scolarité (offert aux employés à temps plein et à temps partiel);
- Augmentations de salaire tous les trois mois, selon le rendement.

Venez quand vous voulez – Entrevues sur place le jour même.

Si vous ne pouvez pas assister au Salon de l'emploi, veuillez envoyer votre curriculum vitae, en citant « Salon de l'emploi », à :

careers@convergys.com

Tél. : 833-8460 Téléc. : 833-8659

On fera visiter l'installation toutes les heures aux heures rondes.

CONVERGYS
Out*thinking* Out*doing*

On inscrira le nom des candidats et candidates choisi(e)s dans un tirage pour un Nintendo Wii.

080907-194502-NK

Les *Petites* ANNONCES

Nombre de mots	Nombre de semaines 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
20 et moins	7,42 $	14,84 $	18,02 $	21,20 $	24,38 $	27,56 $	30,74 $	33,92 $	37,10 $	40,28 $
21 à 25	8,48 $	16,96 $	21,20 $	25,44 $	29,68 $	33,92 $	38,16 $	42,40 $	46,64 $	50,88 $
26 à 30	9,54 $	19,08 $	24,38 $	29,68 $	34,98 $	40,28 $	45,58 $	50,88 $	56,18 $	61,48 $

Mot additionnel : 11¢ **Photo : 9,54 $**





Ces tarifs incluent la taxe sur les produits et services (TPS). Les petites annonces doivent être payées d'avance et parvenues à nos bureaux au plus tard le jeudi à 12 h précédant la date de publication désirée. Aucun remboursement ni crédit n'est accordé pour les annonces annulées.

DIVERS

NOUVELLE GARDERIE disponible maintenant dans votre quartier. **Le Pike Crescent** est une garderie familiale et bilingue ouverte du lundi au vendredi de 6 h 30 à 18 h 30. Le service en soirée est aussi disponible pour les parents travaillant de nuit. Pour plus de détails, contactez Madeleine Brezden au 668-4042 ou au 798-1538.
497-

DVD : Catholique @ donation. Informatifs et priants. Veuillez visiter : http://www.agathebooks.com/ewtn/ ou contacter le 661-5246.
520-

PEINTURE SUR PORCELAINE : cours en français. Tél. : 255-4142.
527-

REMERCIEMENTS à Saint-Antoine et remerciements au Sacré-Cœur de Jésus pour faveur obtenue. D.T.
535-

PRIÈRE AU SACRÉ-CŒUR. Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Remerciements pour faveurs obtenues. D.T.
542-

JE M'APPELLE THUNDER je suis un Husky sibérien amical et joyeux de 18 mois qui cherche une famille pour m'adopter. Mes maîtres déménagerons bientôt, vous pouvez contacter Sabrina au 589-5863. Laissez un message.
544-

RECHERCHE

POSTE D'ENSEIGNEMENT : Académie islamique du Manitoba, École Sofiya, M à 5, recherche un enseignant ou une enseignante. Exigences : Brevet d'enseignement du Manitoba et capacité d'enseigner en arabe. La connaissance du français est un atout. Téléphone : 231-4441. Courriel : ecolesofiyaschool@mts.net.
531-

SUPPLÉANTS ET SUPPLÉANTES : Académie islamique du Manitoba, École Sofiya, M à 5, recherche des suppléant(e)s. Exigences : Brevet d'enseignement du Manitoba et capacité d'enseigner en français ou en arabe. Téléphone : 231-4441. Courriel : ecolesofiyaschool@mts.net.
532-

SOMMES À LA RECHERCHE d'une maison attrayante à vendre d'au moins 1 100 pi² avec deux chambres à coucher ou plus, grande cuisine et garage de préférence dans le quartier Saint-Boniface ou Norwood Flats ou dans Southdale et Saint-Vital. Tél. : 793-7271.
540-

À VENDRE

À VENDRE : 1 sécheuse Frigidaire : 150 $; 1 divan et causeuse bleus Sklar-Peppler : 500 $ 1 Futon en pin, bonne qualité : 250 $; 1 table de patio et 4 chaises et parasol : 150 $; 1 table pour ordinateur, dessus en verre, pieds en tuyaux de métal léger : 100 $. Tél. : 256-5337.
538-



À VENDRE : Roulotte 28 pi, 2005 Flagstaff Lite Weight. Excellent état et entièrement équipée avec plusieurs extras. Achetée neuve en mai 2006. Espace à dîner extensible. Air climatisé sur le toit de 13 500 BTU. Auvent, grill extérieur, cadre extérieur en aluminium et fibre de verre, , Bell Ex GPS satellite. À voir afin d'apprécier. Pour plus d'informations composez le 453-6740.
530-

CHALET À SAINT-MALO : 119 000 $. Ce chalet confortable se retrouve sur un joli lot arboré, situé à quelques pas de la plage et du parc de Saint-Malo. Il comporte 3 chambres à coucher, un poêle à bois dans le salon, un garage double isolé et une véranda attachée à l'arrière. Le chalet est entièrement isolé et contient un thermostat dans chaque salle permettant les visites peu importe la saison. Il y a un puits privé et une fosse septique. La plupart des meubles seront compris. Pour photos, visitez le site Internet www.nicolemilner.com <http://www.nicolemilner.com/> ou appelez Nicole Milner au 255-4204 RE/MAX Performance Realty.
543-

À LOUER

À LOUER : Appartement de 2 chambres à coucher, grande cuisine, près du CUSB. 800 $/mois tous les services compris. Disponible le 1er octobre. Non-fumeur, tranquille. Appellez au 880-8247.
536-

APPARTEMENT À LOUER : le 1er octobre, 161, rue Dumoulin, non-fumeur, 2 chambres, cuisine, salon, salle de bain, entrée privée, stationnement, laveuse et sécheuse. 563 $/mois + électiricité. Tél. : 237-7042
537-

À LOUER : Condo au 9e étage du 500 Taché, avec vue sur la rivière Rouge. Solarium 3 saisons, 2 chambres à coucher, 2 salles de bain. 1 400 $/mois tous les services compris. Stationnement intérieur. Pas d'animaux, non-fumeurs, Pour personnes de 50+. Disponible le 1er novembre. Téléphonez au 233-6748.
539-

ESPACE COMMERCIAL À LOUER : 316, rue Des Meurons. 1 000 à 2 150 pi². Disponbile le 1er octobre. Composez le 237-6868 ou 479-1868.
541-

Réjane Bernier (née Leblanc)

1933-2007



Réjane Bernier (née Leblanc) est décédée le samedi 25 août 2007 à l'Hôpital général de Saint-Boniface. Elle fut précédée par ses parents Delvina (née Rondeau) et Robert Leblanc ainsi que sa sœur Roberta Blain.

Réjane était l'épouse de Claude Bernier et la mère de Jacqueline (Gilbert Zolondek), Anne-Marie (Georges Gélinas) et François (Sandra Wolfe). Outre son époux et ses enfants, elle laisse dans le deuil cinq petits-enfants, Gabrielle, Christine, Matthieu, Sébastien et Stéphanie, ainsi que sa sœur Henriette (Rhéal Labossière) et son frère Paul-Émile Leblanc (Henriette Levasseur), plusieurs neveux et nièces et de nombreuses personnes avec lesquelles elle s'était liée d'amitié. Elle a entretenu un lien particulièrement chaleureux avec Monique Blain, la fille de sa sœur défunte, et ses deux filles Emily et Samantha.

Née à Saint-Léon, Réjane fit ses études élémentaires à l'école du village et poursuivit ses études au couvent des Sœurs des Saints Noms de Jésus et de Marie à Saint-Boniface. Le 10 mai 1958, elle épousa Claude Bernier et passa 49 ans à ses côtés. Ensemble ils ont formé un couple uni et complémentaire, accordant beaucoup d'importance aux valeurs familiales.

Comme l'ont dit ses enfants dans leurs témoignages, Réjane leur a toujours enseigné la valeur de l'éducation, l'entraide, l'amour, le respect des autres, la confiance en soi et l'importance de surmonter les défis avec courage. Ce sont des valeurs qu'elle a elle-même incarnées.

Victime des fièvres rhumatismales lorsqu'elle était jeune fille, Réjane a dû soigner sa santé sa vie durant, ce qu'elle fit patiemment et avec succès grâce à ses connaissances du fonctionnement du corps et de l'esprit et à une grande discipline personnelle. Réjane n'a jamais laissé sa fragilité physique la définir ou la limiter. Elle a toujours mordu dans la vie et réussi à vivre une vie bien remplie d'expériences variées.

Autant le côté physique du cœur de Réjane était fragile, autant le côté affectif et spirituel était vigoureux. Chaleureuse et généreuse, elle a touché un grand nombre de personnes qui ont ressenti son affection, sa fierté devant leurs succès et sa sollicitude face à leurs difficultés. Sa grande chaleur humaine enveloppait tous ceux et celles qui l'ont connue.

Réjane avait un bel appétit pour la vie et pour ses plaisirs, petits et grands. Elle fit de nombreux voyages en Europe, au Moyen-Orient, en Amérique latine et en Nouvelle-Zélande, ravie de découvrir l'histoire de chaque pays, ses paysages et sa gastronomie.

Lectrice enthousiaste, elle dévorait romans et essais sur une foule de sujets. Elle a suivi de nombreux cours au Collège universitaire de Saint-Boniface. Tout ce qui était du domaine des arts la touchait. Elle prenait beaucoup de plaisir dans le jardinage et dans ses contacts avec la nature.

Passionnée de fine cuisine, elle aimait partager ses découvertes culinaires avec ses invités.

Durant plus de vingt ans, Réjane a consacré de nombreuses heures au bénévolat, en particulier dans le domaine de la santé. Elle aimait cette activité qu'elle a exercée avec beaucoup d'engagement et de discrétion.

Elle savait que la vie est un don précieux et elle a vécu chaque moment avec intensité et avec une grande résilience. Comme elle aimait le dire des autres, Réjane fut et demeurera pour ses proches « une belle personne ».

Sa famille lui a rendu hommage et a prié pour elle au Salon Mortuaire Desjardins. Une messe de funérailles a été célébrée le vendredi 31 août en la Cathédrale de Saint-Boniface.

La famille de Réjane aimerait remercier le personnel de la section cardiologie de l'Hôpital général de Saint-Boniface pour l'excellence des soins prodigués. Elle exprime aussi sa reconnaissance à l'abbé Léo Couture et à tous les co-célébrants du service funéraire.

On peut faire un don en mémoire de Réjane à la Fondation des Maladies du Cœur.



Raymond Payette



Notre Raymond est passé de cette vie a l'autre... pour l'éternité avec son Bien-aimé... Jésus... Après une longue maladie, alors qu'il était entouré de sa famille, il est décédé le 29 août 2007 a l'Hôpital Miséricorde à Edmonton.

Raymond est né le 3 septembre, 1938 à Saint-Lupicin au Manitoba.

Il laisse dans le deuil son épouse bien aimée Rose-Marie (Dupuis), leur trois enfants : Chantal (Ian Johns), Carmen (Daniel Labreque), et Miguel (Monique Gagnon), et cinq petits-enfants, Rhéane et Monica Johns, Seth Labreque, Micah et Melodie Payette. Il laisse aussi trois frères Roger, Paul (Doreen), et Jean (Linda) et ses cinq sœurs, Yvette (feu Emile Labossière), Edith, (Raymond Rondeau), Lucille, (Fernand Bessette), Noëlle (Roland Jubinville) et Irène. Il laisse aussi la famille Dupuis et de nombreux neveux et nièces.

Il a été précédé de ses parents Honore et Hubertine (née Potvin) Payette et de ses beau parents Wilfrid et Maire (née Fillion) Dupuis.

Raymond et Rose-Marie se sont mariés à Saint-Boniface le 8 mars 1968.

Raymond a travaillé dans les mines comme "millright", à Lynn Lake et en Alberta. Pour raison de maladie il a été forcé de prendre sa retraite très tôt.

Raymond avait un excellent sens de l'humour et taquinait souvent les personnes qu'il aimait : on le reconnaissait bien à son sourire distinctif.

Rose et lui aimaient beaucoup faire du camping avec leur famille. Ils ont fait beaucoup de beaux voyages ensemble.

La célébration de sa vie et l'enterrement ont eu lieu le jour de sa fête, le 3 septembre 2007 à Devon en Alberta.

Remerciements

Annette, ses garçons et leur famille apprécient énormément les émouvantes marques de sympathie reçues des proches, des amis et des voisins à la suite de la perte de Robert, mon mari, notre père, notre grand-père. Nous avons été profondément touchés par les mots d'encouragement et les gestes d'une grande délicatesse de ceux et celles qui ont préparé et apporté des repas, des goûters, qui ont fait parvenir des fleurs, des cartes ou des dons commémoratifs.

Nous tenons à exprimer notre reconnaissance au personnel des Centres de santé Notre-Dame-de-Lourdes et Boundary Trails pour les bons soins prodigués. Nous voulons également remercier le père Lalonde, le père Dufault et l'abbé Lanoie pour le service funèbre et la Chorale de Notre-Dame-de-Lourdes, pour la splendide musique qui nous a accompagnés en cette triste occasion. Il nous importe de souligner plus particulièrement le témoignage empreint de sagesse et de profondeur de l'abbé Lanoie au cours de l'inhumation. Nous souhaitons aussi remercier les Filles d'Isabelle pour tout leur travail dans la préparation et l'organisation d'un excellent repas.

En dernier lieu, nous remercions le personnel du salon funéraire Adam, pour le soutien et les conseils dont nous avons bénéficiés en cette période difficile.

Papa, tu seras éternellement dans nos cœurs et nos souvenirs.

Annette, Guy, Ronald, Noël, André, Marc, Albert et leur famille

Chronique RELIGIEUSE

CAMILLE LÉGARÉ, C.S.V.



« Maman! Craindre le Seigneur, est-ce avoir peur de Dieu? »

Dans une session biblique que je donnais, l'expression « ***crainte de Dieu*** » est survenue. Une participante exprimait le souhait que cette expression soit changée parce que ça donnait une mauvaise impression de Dieu. Et pourtant, l'expression, *craindre le Seigneur* revient souvent dans la Bible. Pourquoi?

Disons d'abord que l'expression ***crainte de Dieu*** peut comporter l'idée de peur. Ainsi, Dieu apparaît à Abram (Gn I5,1), et lui dit : *Ne crains pas, Abram!* Il en est de même pour les bergers dans la région de Bethléem, l'ange les rassure en leur disant : *Soyez sans crainte.* Toutefois, précisons que les situations où les personnes viennent en contact avec le divin, que ce soit dans un songe, dans une vision ou dans un phénomène naturel inexplicable, suscitent du respect, un sens de la grandeur et même de la transcendance divine. Si Dieu et l'ange rassurent Abram et les bergers, c'est qu'il existait une part de frayeur chez eux mais aussi sans doute un sentiment d'envahissement devant l'inconnu divin.

L'expression, ***crainte de Dieu,*** telle qu'utilisée dans la Bible n'a rien à voir avec la frayeur. L'exégète, F.-X. Dufour la définit ainsi : *C'est un sentiment de révérence devant Dieu qui se manifeste, Lui-même ou Ses anges; en entendant « Ne crains pas! », l'homme convertit sa crainte en adoration et en une confiance filiale qui bannit toute peur.* Devant Jésus qui marche sur les eaux, les disciples croient voir un fantôme et *prennent peur,* écrit Matthieu, *mais aussitôt, Jésus leur parla en disant...soyez sans crainte* (14,27). Une fois Jésus monté dans la barque, ils se prosternent devant Lui en disant : *Vraiment Tu es le Fils de Dieu.* Leur geste n'en est pas un de peur mais un signe de révérence, face au divin qu'ils viennent d'expérimenter. Voilà la ***crainte de Dieu!*** C'est le même sentiment qu'exprime Marie dans le *Magnificat* lorsqu'elle déclare : *sa miséricorde s'étend d'âge en âge sur ceux qui le* ***craignent***. De même dans les Actes des Apôtres, Luc décrit ainsi les premières communautés chrétiennes : *Les Églises jouissaient de la paix... elles s'édifiaient et vivaient dans la* ***crainte du Seigneur***. (9,31). Depuis des siècles, Israël avait découvert la grandeur de Yahvé, le Seigneur. Ainsi, Isaïe, dans une vision qu'il a au Temple, constate que la gloire du Seigneur n'emplit pas seulement le Temple mais *toute la terre* (Is 6,3), *awesome,* dirait-on en anglais, d'où un fort sentiment de la transcendance de Dieu.

Mais avec la venue de Jésus, cette distance entre Dieu et les humains est fortement réduite du fait d'une meilleure compréhension de l'amour de Dieu pour les humains. À son dernier repas avec ses apôtres, Jésus leur dit : *Je ne vous appelle plus serviteurs... mais, je vous appelle amis.* (Jn 15,15). Ça fait toute une différence dans le type de relation. Lorsque Yvon Dumont était lieutenant-gouverneur du Manitoba, un de ses amis de Saint-Laurent me racontait qu'à l'occasion, il s'arrêtait de façon informelle à sa résidence officielle pour lui rendre visite. On peut imaginer que c'étaient des rencontres bien différentes de celles, plus formelles, tenues avec le personnel officiel de cette résidence.

Quant à saint Paul, il insiste fortement pour faire comprendre qu'avec la venue de Jésus, la crainte servile n'a plus sa place dans la relation à Dieu pour le disciple de Jésus Christ. Tout au contraire, désormais, il n'y a de place que pour un esprit de fils, de fille de Dieu. *Aussi bien n'avez-vous pas reçu un esprit d'esclaves pour retomber dans la crainte; vous avez reçu un esprit de fils adoptifs, qui nous fait écrier : Abba! Père!* [Papa!] (Rm 8,15).

Et pour constater encore mieux jusqu'à quel point notre relation à Dieu n'a rien à voir avec la crainte ou la peur, considérons ce passage de la première lettre de Jean : *Il n'y a pas de crainte dans l'amour; au contraire, le parfait amour bannit la crainte, car la crainte implique un châtiment, et celui qui craint n'est point parvenu à la perfection de l'amour.* (1 Jn 4,18).

Lorsqu'un mot ou une expression ne fait pas partie de notre vocabulaire ou ne résonne pas bien à notre oreille, il ne faut pas dire que c'est faux ou erroné, il faut plutôt aller voir ce qu'il veut dire dans la culture des gens qui l'utilisent afin d'y découvrir sa raison d'être et toute sa richesse.

clegare@mts.net



Encouragez nos annonceurs!

À VOTRE SERVICE

SERVICES

L'ÉQUIPE
DAN VERMETTE
Vente de maisons
SERVICES EN FRANÇAIS
255-4204
www.danvermette.com
RE/MAX performance

GUY VINCENT TAEKWONDO
Programmes hommes · femmes et enfants
487-3687
Courriel : guytkd@shaw.ca
Confiance · Intégrité · Modestie · Contrôle de soi.

BRUNET Monuments Inc.
Troisième Génération

- MONUMENTS
- PLAQUES EN GRANITE OU BRONZE
- INSCRIPTIONS

L'ART COMMÉMORATIF PERSONNALISÉ
405, rue Bertrand
233-7864
«Au service des Franco-Manitobains depuis 1910...»

ROBERT LAURIN
PROPRIETAIRE
All About **Hardwoods**
Plancher de bois franc

- Approvisionnements
- Installation
- Estimes

Gallerie 376C rue Marion
Composer le 237-4782 pour un rendezvous

Nicole Landry-Milner
255-4204
Service Bilingue
www.nicolemilner.com
RE/MAX performance realty

Cet espace est à votre disposition!

AFM MECHANICAL SERVICES LTD.
Plomberie • Chauffage • Entretien • Réparation
Daniel Boissonneault
Tél. : (204) 231-4664 • Courriel : afm@mts.net

APPEAL GRAPHICS
conception graphique & sites web
tél 204.989.5250
service@appealgraphics.com

Southern Shade Window & Door Inc.
Southern Shade Window & Door Inc.
Vous avez vu les autres, maintenant venez voir les meilleurs!
Manufacturier de fenêtres en PVC, portes-fenêtres et portes d'entrée en acier sur mesure.
FENÊTRES, PORTES ET PORTES-FENÊTRES
Tél. : 888-1162 • Téléc. : 896-3437
Courriel : sswandd@mts.net
Internet : www.southernshade.ca
Contactez-nous pour parler à un représentant.

P•M•C DESAULNIERS
INSURANCE BROKERS / COURTIERS D'ASSURANCE
MAISON • LOCATAIRE • COMMERCIALE

ASSURANCE P•M•C
129, rue Goulet
Saint-Boniface (Manitoba)
Tél.: (204) 233-2828
Téléc. : (204) 233-5242
al@pmc-insurance.com

AL CARRIÈRE

JOËL CARRIÈRE

ASSURANCE P•M•C DESAULNIERS
B-390, boul. Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
Tél. : (204) 233-4051
Téléc. : (204) 233-4434
joel@pmcdesaulniers.ca

autopac — A Manitoba Public Insurance product
SGI CANADA

« La tradition d'excellence continue »

EXPERTS CONSEILS / COMPTABLES AGRÉÉS

Robert V. Dupuis, BA, CFP
Planificateur financier agréé
1345, chemin Waverley,
bureau 100
Winnipeg (Manitoba)
R3T 5Y6
TÉL. : 489-4640, poste 259
TÉLÉC. : 489-0688
Groupe Investors
DES SOLUTIONS À VOTRE MESURE
Services Financiers Groupe Investors Inc.

BDO
Raymond Desrochers, c.a., c.f.e.
Henri Magne, c.a.
Marc Rivard, c.a.
Pamela Dupuis, c.a.
Nicole Gisiger, c.a.
Yves Lagassé, c.a.
Michelle Kunzler, c.a.
Travis Leppky, c.a., c.i.s.a.

BDO Dunwoody s.r.l.
Comptables agréés et conseillers
Winnipeg (MB) R3C 4L5
Téléphone 204 • 956 • 7200
Télécopieur 204 • 926 • 7201
Sans frais 1 • 800 • 268 • 3337
www.bdo.ca

SERVICES

Cet espace est à votre disposition!

ASSUREURS

ASSURANCES LAVERGNE
téléphone : (204) 433-7758
télécopieur : (204) 433-7181
www.placelavergne.com
Saint-Pierre-Jolys

AVOCATS-NOTAIRES

Alain J. Hogue
AVOCAT ET NOTAIRE
Barreaux du Manitoba et de la Saskatchewan
Domaines d'expertise:

- préjudices personnels
- demandes d'indemnité pour Autopac
- litiges civil, familial et criminel
- ventes de propriété; hypothèques
- droit corporatif et commercial
- testaments et successions

Place Provencher
194, boul. Provencher
237-9600

TEFFAINE, LABOSSIÈRE
Avocats et notaires
Rhéal E. Teffaine, c.r.
Denis Labossière
247, boulevard Provencher
Saint-Boniface (MB)
R2H 0G6
Téléphone: 925–1900
Fax: 925–1907

TAYLOR McCAFFREY s.r.l.
AVOCATS et NOTAIRES
Plus de 50 avocats exerçant dans tous les domaines du droit à votre service!

Me ALAIN L.J. LAURENCELLE
alaurencelle@tmlawyers.com
• avocat et notaire accrédité auprès du consulat général de France à Toronto
• droit commercial et corporatif
• droit des affaires / entreprises
• vente / achat de maison
• testaments et successions.

Me MARC E. MARION
mmarion@tmlawyers.com
• droit fiscal.

Me JOHN MYERS
jmyers@tmlawyers.com
• droit d'auteur • propriété intellectuelle
• marque de commerce • litige général.

Me PATRICK RILEY
priley@tmlawyers.com
• litige général.

Tél. : 949-1312
Téléc. : 957-0945

AIKINS
J. Guy Joubert
Barbara M. Shields
Robert G. Tétrault
Tél.: (204) 957-0050
www.aikins.com

MONK GOODWIN s.r.l.
AVOCATS ET NOTAIRES
Michel L.J. Chartier
Barry L. Gorlick, c.r.
Rhonda M. Hercus
Scott A. Lancaster
800 – 444, AVENUE ST-MARY
WINNIPEG (MANITOBA)
R3C 3T1
Tél. : (204) 956-1060
Téléc. : (204) 957-0423
www.monkgoodwin.com

***Abonnez-vous à* La LIBERTÉ**

OPTIONS OFFERTES

	Au Manitoba	Ailleurs au Canada
1 an	33,90 $ ☐	37,10 $ ☐
2 ans	56,50 $ ☐	63,60 $ ☐

Nom : ____________
Prénom : ____________
Adresse : ____________
____
Ville : ____________
Province : ____________
Code postal : ____________
Téléphone : ____________
Je choisis de payer par :
☐ Visa : ____________
☐ MasterCard : ____________
(inscrire le numéro de votre carte et la date d'expiration)
Chèque ou mandat poste:
(libellez votre chèque ou mandat de poste à l'ordre de La Liberté)
C.P. 190,
383, boulevard Provencher,
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 3B4